

**1:1** aadiyill vachanam undayirunu; vachanam daivattodukoode aayirunu; vachanam daivam aayirunu. **2** avan aadiyill daivattodukoode aayirunu. **3** sakalavum avan mukhantaram ullavayi; ullavayatu onum avane koodate ullavayata. **4** avanill jiivan undayirunu; jiivan manukshayrude vellichhamayirunu. **5** vellichham irullill prkashikyunu; irullo atine pidichhadakyiyill. **6** daivam ayachhidtu oru manukshayn vanu; avanu yohannan enu per. **7** avan sakshayttinnayi, tanmukhantaram ellavarum vishsikyendatinu vellichhattekyurrichhu sakshaym parravan tanne vanu. **8** avan vellichham aayirunnill; vellichhattinu sakshaym parrayendunnavanareta. **9** eetu manukshayneyum prkashippikyunnasatayvellichham lokattilekyu vanukondirunu. **10** avan lokattill undayirunu; lokam avan mukhantaram ullavayi; lokamo avane arrinjill. **11** avan sntattilekyu vanu; sntamayavaro avane kaikyondill. **12** avane kaikyondudu avante namattill vishsikyunneevakyrum daivamakyll aakuvan avan adhikaram koduttu. **13** avar rtattillninnall, jaddattinte ikshdattalall, purukshante ikshdattalumall, daivattillninnaretjanichhatu. **14** vachanam jaddamayitiinur, krapayum satayvum nirranjvanayi nammude idayill patru. njangall avante tejas pitavillninu eekajatanayavante tejjassayi kandu. **15** yohannan avanekyurrichhu sakshiikarichhu: ente pinnale varunnavan enikyumumbanayi tiinur; avan enikyu mube undayirunu enu njan parranjvan ivan tanne enu villichhuparranju. **16** avante nirravillninu namukyu ellavakyrum krapamell kraraplabhichhirikyunu. **17** nayayaprmannam moshemukhantaram labhichhu; karapayum satayvum yeshukrisatu mukhantaram vanu. **18** daivatte aarum orunallum kandidtill; pitavinte madiyill irikyunneekajatanayputrn avane vellippeduttiyirikyunu. **19** nii aar enu yohannanodu chodikyendatinu yehoodanmar yerooshalemillninu purohitanmareyum levayreyum avante adukyll ayachhappoll avante sakshaym entennall: **20** avan marrukyate eerrarruparranju; njan krisatu all enu eerrarruparranju. **21** pinne entu? nii eeliyavo enu avanodu chodichhatinu all enu parranju. nii aprvachakano? ennatinu: all enu avan uttram parranju. **22** nii aarakunu? njangalle ayachhavarodu uttram parrayendatinu nii ninnekyurrichhu tanne entu

parrayunu enu chodichhu. **23** atinu avan: yeshayyaprvachakan parranjtupole: kattravinte vajhyi nere aakyuvin enu marubhumiyill villichhuparrayunnavante shabdam njan aakunu enu parranju. **24** ayakypedvar pariishanmarude koodtttilullavar aayirunu. **25** ennall nii kristuvall, eliyavall, aprvachakanum all enu varikill nii snanam kajhyippikyunnatu entu enu avar chodichhu. **26** atinu yohannan: njan vellallattill sanam kajhyippikyunu; ennall ningall arriyatt oruttn ningallude idayill nilkyunundu; **27** ente pinnale varunnavan tanne; avante cherippinte varru ajhyippan njan yogaynallenu uttram parranju. **28** itu yodtranakyre yohannan sanam kajhyippichaukondirunbethanayyill sambhavichau. **29** pittennall yesu tante adukyll varunnatu avan kandidu: ita, lokattinte papam chumakyunndaivattinte kunjadu. **30** ente pinnale oru purukshan varunu; avan enikyu mube undayirunnatukondu enikyu mumbanayi tiinur enu njan parranjvan ivan tanne. **31** njano avane arrinjillekkilum avan yisrayelinu vellippedendatinu njan vellallattill sanam kajhyippippan vannirikyunu enu parranju. **32** yohannan pinneyum sakshaym parranjtu: aatmavu oru pravupole sggrrtillninu irrangivarunnatu njan kandu; atu avante mell vasichau. **33** njano avane arrinjilla; ekkilum vellallattill sanam kajhyippippan enne ayachaavan ennodu: aarudemell aatmavu irrangunnatum vasikyunnatum nii kannumo avan parishuddhatmavill sanam kajhyippikyunnavan aakunu enu parranju. **34** angane njan kannukayum ivan daivaputrn tanne enu sakshaymparrakayum cheyatirikyunu. **35** pittennall yohannan pinneyum tante shikshaynmarill randuperumayi avide nilkyuboll **36** kadannupokunnyeshuvine nokyiidtu: ita, daivattinte kunjadu enu parranju. **37** avan parranjtu arandu shikshaynmar kedtu yeshuvine anugamichau. **38** yesu tirinju avar pinnale varunnatu kandu avarodu: ningall entu anevkshikyunu enu chodichau; avar: rrbai, enuvechaall guro, nii evide pakyrunu enu chodichau. **39** avan avarodu: vanu kanmin enu parranju. angane avan vasikyunnidam avar kandu anu avanodukoode pattu; appoll eekadeshm pattam manni neram aayirunu. **40** yohannan parranjtu kedtu avane anugamicharanduperill oruttn shimon paretasinte sahodaranayarentayas aayirunu. **41** avan tante sahodaranayshimone aadaym kandu avanodu: njangall mashiihaye enu vechaall krisatuve

kandettiyirikyunu enu parranju. **42** avane yeshuvinte adukyll konduvanu; yeshu avane nokyi: nii yohannante putrnayshimon aakunu; ninakyu kephenu perakum enu parranju; atu paretas ennakunu. **43** pittennall yeshu galiilekyu purrappeduvan bhavichaappoll philipposine kandu: enne anugamiky enu avanodu parranju. **44** philipposo arentayasinteyum paretasinteyum padtnnamaybetsayidayill ninnullallavan aayirunu. **45** philippos nathanayeline kandu avanodu: nayayaprmannattill mosheyum prvachakanmarum ejhyutiyirikyunnavane kandettiyirikyunu; avan yosephinte putrnayyeshu ennasarretkaran tanne enu parranju. **46** nathanayell avanodu: nasarrettill ninu vallnanmayum varumo enu parranju. philippos avanodu vanu kankenu parranju. **47** nathanayell tante adukyll varunnatu yeshu kandu: ita, sakshall yisrayelayn; ivanill kapadam illenu avanekyurrichau parranju. **48** nathanayell avanodu: enne evidevechau arriyum enu chodichaatinu: philippos ninne villikyummube nii attiyude kiijhyill irikyuboll njan ninne kandu enu yeshu uttram parranju. **49** nathanayell avanodu: rrabaii, nii daivaputr, nii yisryelinte rajavu enu uttram parranju. **50** yeshu avanodu: njan ninne attiyude kiijhyill kandu enu ninnodu parrakakondu nii vishsikyunuvo? nii itinekyall valiyatu kannum enu uttram parranju. **51** aamen aamen njan ningalodu parrayunu: sggrm turrannirikyunnatum manukshayputrnte adukyll daivadootanmar kayarrukayum irrangukayum cheyaunnatum ningall kannum enum avanodu parranju.

**2:1** moonnam nall galiilayile kanavill oru kalayannam undayi; yeshuvinte amm avide undayirunu. **2** yeshuvineyum shikshaynmareyum kalayannattinu kshannichairunu. **3** viinju poratevarikayall yeshuvinte amm avanodu : avakyr, viinju illenu parranju. **4** yeshu avallodu: srtiye enikum ninakyum tammill entu? ente najhyikituvare vannidtilleu parranju. **5** avante amm shushrookshakyarodu: avan ningalodu entekkilum kalpichaall atu cheyain enu parranju. **6** avide yehoodanmarude shuddhiikarannaniyamam anusarichau rando moonno parraviitam kollallunnaaru kalpatrm undayirunu. **7** yeshu avarodu i kalpatrngallill vellallam nirreppin enu parranju; avar vakyollavum nirrechau. **8** ippoll kori

virunu vajhyiky kondupoyi koduppin enu avan parranju; avar kondupoyi koduttu. **9** atu evideninu enu vellallam koriyshushrookshakyarallate virunnavajhyi arrinjilla. viinjayittiinnar vellallam virunnavajhyi ruchinokiyiarre mannavallane villichau: **10** ellavarum aadaym nallaviinjum laharipidichasheksham illappmayatum kodukyumarrundu; nii nallviinju ituvareyum sookshichauvechavalelelu avanodu parranju. **11** yeshu itine adayallangallude aarambhamayi galiilayile kanavillvechau cheyatu tante mahatm vellippedutti; avante shikshaynmar avanill vishsichau. **12** anantaram avanum avante ammyum sahodaranmarum shikshaynmarum kaphannarhoomilekyu poyi; avide eerrenall patrilla. **13** yehoodanmarude pesahsamiipam aakakondum yeshu yerooshalemilekyu poyi. **14** daivalayattill kalla, aadu, pravu, ennivaye vilkyunnavaareyum avide irikyunnpon vannibhakyareyum kandidu **15** kayarrukondum oru chammdti undakyi aadumadukallodum koode ellavareyum daivalayattillninu purrattakyi. pon vannibhakyarude nannaym tookyikyallanju meshakalle marrichaidtu; pravukalle vilkyunnavarodu: **16** itu ivideninu kondupokuvini; ente pitavinte aalayatte vannibhashalaakyrutu enu parranju. **17** appoll avante shikshaynmar: ninte aalayattekyurrichaullallerivu enne tinukallayunu enu ejhyutiirikyunnatu oattru. **18** ennal yehoodanmar avanodu: ninakyu ingane cheyaam ennatinu nii entu adayallam kannichautarum enu chodichau. **19** yeshu avarodu: i mandiram pollippin; njan moonu divasattinnakam atine panniyum enu uttram parranju. **20** yehoodanmar avanodu: i mandiram nalpattarru samvramkondum pannitirikyunu; nii moonu divasattinnakam atine panniyumo enu chodichau. **21** avano tante shariiram enmandirattekyurrichaaretparranjtu. **22** avan itu parranju enu avan marichaavarillninu uyittejhyunnett sheksham shikshaynmar oattru tiruvejhyuttum yeshu parranj vachanavum vishsichau. **23** pesahaperunnallill yerooshalemill irikyuboll avan cheyat adayallangall kandidu palarum avante namattill vishsichau. **24** yeshuvo ellavareyum arrikakondum tannettan avarude pakyl vishsicheelpichailla. **25** manukshaynilullallatu entu enu stave arrinjirikyall tanikyum manukshayrekyurrichau yatoruttnteyum sakshaym aavashaymayirunnilla.

**3:1** pariishanmarude koodttill yehoodanmarude oruprmanniyayi nikyodemos enu perullellaru manukshayn undayirunu **2** avan ratriyill avante adukyll vanu avanodu: rrabaii, nii daivattinte adukyllninu upadeshtavayi vannirikyunu enu njangall arriyunu; daivam tannodukoode ilelkill nii cheyaunnadayallangalle cheyvan aakyrum kajhyikayillenu parranju. **3** yeshu avanodu: aamen, aamen, njan ninnodu parrayunu; pututayi janichaillekill daivarajaym kanman aakyrum kajhyikayillenu uttramparranju. **4** nikyodemos avanodu: manukshayn vraddhnaysheksham janikyunnatu engane? randamatum ammyude udarattill kadanu janikyamo enu chodichau. **5** atinu yeshu: aamen, aamen njan ninnodu parrayunu: vellallattalum aatmavinalum janichaillekill daivarajayttill kadappan aakyrum kajhyikayilla. **6** jaddattall janichaatu jaddam aakunu; aatmavinall janichaatu aatmavu aakunu. **7** ningall pututayi janikyennam enu njan ninnodu parrakayall ayaarppedarutu. **8** kattu ishtamullelladattu utunu; atinte shabdam nii kellyyunu; ekkilum atu evideninu varunu enum evidekyu pokunu enum arriyunnilla; aatmavinall janichaavan ellam atopole aakunu enu uttram parranju. **9** nikyodemos avanodu: itu engane sambhavikyum enu chodichau. **10** yeshu avanodu uttram parranjtu: nii yisrayelinte upadeshtavayirunnidtum itu arriyunnillayo? . **11** aamen, aamen, njan ninnodu parrayunu: njangall arriyunnatu prsatavikyum kandatu sakshiikarikyym cheyaunu; njangallude sakshaym ningall kaikyollallunnillaltanum. **12** bhoomiyilullallatu ningallodu parranjidtu ningall vishsiky nilelkill sgrttillullallatu ningallodu parranjall engane vishsikyum? **13** sgrttillninu irrangivann(vanayi sgrttill irikyunnavanay) manukshayputrn allate aarum sgrttill kayarriidilla. **14** moshe marubhoomiyill sappрте uyattriyatupole manukshayputrneyum uyatterndataku. **15** avanill vishsikyunneevanum nitayjiivan prapikyendatinu tanne. **16** tante eekajatanayputrnill vishsikyunneevanum nashichaupokate nitayjiivan prapikyendatinu daivam avane nalkuvan takyvanm lokatte senhichau. **17** daivam tante putrne lokattill ayachaatu lokatte vidhippanallokam avanall rakshikyppeduvanareta. **18** avanill vishsikyunnavakryu nayayavidhi illa; vishsikyattvanu daivattinte eekajatanayputrnte namattill vishsikyaykayall nayayavidhi vanu kajhyinju.

**19** nayayavidhi ennato, vellichaam lokattill vannidtum manukshayrude prvratti dokshamullallatu aakayall avar vellichaattekyall irulline senhichaaturanne. **20** tinmprvattrikyunnavan ellam vellichaatte pakekyunu; tante prvrattikyu aakshepam varatirippan vellichaattikklekyu varunnatumilla. **21** sataym prvattrikyunnavano, tante prvratti daivattill cheyatirikyyall atu vellippedendatinu vellichaattikklekyu varunu. **22** atintesheksham yeshu shikshaynmarumayi yehoodaydeshattu vanu avarodukoode sanam kajhyippichaukondirunu. **23** yohannan shaleminu arikattu eenonill sanam kajhyippichaukondirunu; avide vallare vellallam undayirunu: aallukall vanu sanam eettu. **24** anu yohannane tadavill aakyiyirunnilla. **25** yohannante shikshaynmarill chilakyruru oru yehoodanumayi shuddhiikarannattekyurrichau oru vadam undayi; **26** avar yohannante adukyll vanu avanodu: rrabai, yodtrannakyre ninnodukoode irunnavan, nii sakshiikarichai dtullallavan tanne, ita, sanam kajhyippikyunu; ellavarum avante adukyll chellunu enu parranju. **27** atinu yohannan: sgrttillninu koduttidtlate manukshaynu onum labhippan kajhyikayilla. **28** njan krisatu alla. avanu mumbayi ayakypptvanaretenu njan parranjtinu ningall tanne enikyu sakshikall aakunu. **29** mannavadi ullallavan mannavallan aakunu; mannavallante senhitano ninu mannavallante sram kedtidtu atayntam santokshikyunu: i ente santoksham poottriyayirikyunu. **30** avan vallarennam njano kurrayennam enu uttram parranju. **31** melillninu varunnavan ellavakyrum miiteyullallavan; bhoomiyill ninullallavan bhemikan aakunu; bhemikamayatu samsarikyunu; sgrttillninu varunnavan ellavakyrum miiteyullallavanayi tan kankayum kellkyyum cheyattu sakshiikarikyunu; **32** avante sakshaym aarum esignaikakyollallunnilla. **33** avante sakshaym kaikyollallunnavan daivam satayvan ennullallatinu mudryidunu. **34** daivam ayachaavan daivattinte vachanam prsatavikyunu; avan aatmavine allavukoodateyalelkodukyunu. **35** pitavu putrne senhikyunu; sakalavum avante kayaill koduttumirikyunu. **36** putrnill vishsikyunnavanu nitayjiivan undu; putrne anusarikyattvano jiivane kannukayilla; daivarekadham avantemell vasikyunuateyullallu.

**4:1** yeshu yohannaneyyall adhikam shikshaynmare chettru sanam kajhyippikyunnu enu pariishanmar kedtu enu kattravu arrinjpoll - **2** shikshaynmar allate, yeshutanne sanam kajhyippichai llatanum- **3** avan yehodaydesham vidtu pinneyum galiilekyu yatryayi. **4** avan shamayaaryillkoodi kadanupokendivanu. **5** angane avan sukhar ennoru shamayaarpadtnattill yakyob tante putrnayyosephinu kodutt nilattinnarিকে etti. **6** avide yakyobinte urravu undayirunu. yeshu vajhyinadannu kshiinnichaidtu urravinnarিকে irunu; appoll eekadesham aarrammannineram aayirunu. **7** oru shamayaarsrtii vellallam koruvan vanu; yeshu avallodu: enikyu kudippan tarumo enu chodichau. **8** avante shikshaynmar bhakshannasadhanangall kollalluvan padtnattill poyirunu. **9** shamayaarsrtii avanodu: nii yehoodan aayirikye shamayaarkyarattiyayennodu kudippan chodikyunnatu engane enu parranju. yehoodanmakyrum shamayaarkyrum tammill sambakymill **10** atinu yeshu: nii daivattinte danavum ninnodu kudippan chodikyunnavan aarenum arrinju ekill nii avanodu chodikyuum avan jiivanullallvellallam ninakyu tarikayum cheyaumayirunu enu uttram parranju. **11** srtii avanodu yajamanane, ninakyu koruvan patrm illalela; kinnarru aajhyamullallatakunu; pinne jiivanullallvellallam ninakyu evideninu? **12** nammude pitavayyakyobinekyall nii valiyavano? avan aakunu i kinnarru njangallkyu tannatu; avanum avante makyllum mragangallum itile vellallam kudichauponu enu parranju. **13** yeshu avallodu: i vellallam kudikyunnavanu ellam pinneyum dahikyum . **14** njan kodukyunnvellallam kudikyunnavano orunallum dahikyilla; njan kodukyunnvellallam avanill nitayjiivakklekyu pongivarunnniirravayittiirum enu uttram parranju. **15** srtii avanodu: yajamanane, enikyu dahikyateyum njan koruvan ividattollam varateyumirikyendatinu avellallam enikyu tarennam enu parranju. **16** yeshu avallodu: poyi bhatravine villichaukonduvarikenu parranju. **17** enikyu bhatravu illenu srtii avanodu uttram parranjtinu: enikyu bhatravu illenu nii parranjtu shari. **18** anchu bhattrakynmar ninakyu undayirunu; ippoll ullallavano bhatravalla; ni parranjtu sataym tanne enu yeshu parranju. **19** srtii avanodu: yajamanane, nii prvachakan enu njan kannunu. **20** njangallude pitakynmar i malayill namaskyrichau vanu;

namaskyrikyendunnstham yerooshalemill aakunu enu ningall parrayunu enu parranju. **21** yeshu avallodu parranjtu: srtiye, ente vakyu vishsiky; ningall pitavine namaskyrikyunnatu i malayilum allyerooshalemilum allennullallnajhyikvarunu. **22** ningall arriyattine namaskyrikyunu; njangallo arriyunnatine namaskyrikyunu; rakshyehoodanmarude idayill ninnalelvarunnatu. **23** sataynamaskyarikall pitavine aatmavilum satayttilum namaskyrikyunnajhyikvarunu; ippoll vanumirikyunu. tanne namaskyrikyunnavar inganeyullallavar aayirikyennam enu pitavu ichchikyunu. **24** daivam aatmavu aakunu; avane namaskyrikyunnavar aatmavilum satayttilum namaskyrikyennam. **25** srtii avanodu: mashiih ennuvechaall krisatu- varunu enu njan arriyunu; avan varuboll sakalavum arriyichau tarum enu parranju. **26** yeshu avallodu: ninnodu samsarikyunnjan tanne mashiihenu parranju. **27** itinnidayill avante shikshaynmar vanu avan srtiiyodu samsarikyyall ayaarppedtu ekkilum: nii entu chodikyunu? avallodu entu samsarikyunu enu aarum chodichaila. **28** anantaram srtii patrm vechaidtu padtnattill chenu janangallo: **29** njan cheyattu okyeyum ennodu parranj oru manukshayne vanu kanmin; avan pakshe krisatu aayirikyumo enu parranju. **30** avar padtnattill ninu purrappedtu avante adukyll vanu. **31** atinnidayill shikshaynmar avanodu: rrabai, bhakshichaalum enu apekshichau. **32** atinu avan: ningall arriyatt aaharam bhakshippan enikyu undu: enu avarodu parranju. **33** aakayall vallavanum avanu bhakshippan konduvanuvo enu shikshaynmar tammill parranju. **34** yeshu avarodu parranjtu: enne ayachaaaavante ishtam cheyatu avante prvratti tikekyunnatu tanne ente aaharam. **35** ini nalumasam kajhyinjidtu koyttu varunu enu ningall parrayunnillayo? ningall talapokyi nokyiyall nilangall ippolltanne koyttinu velluttirikyunnatu kannum enu njan ningallodu parrayunu. **36** vitekyunnavanum koyaunnavanum orumichau santokshippan takyvanm koyaunnavan koolivangi nitayjiivakklekyu villavu koodtivekyunu. **37** vitekyunnatu oruttn, koyaunnatu mattoruttn ennullallpajhyancholl itill ottirikyunu. **38** ningall addhvanichaidtillattu koyvan njan ningalle ayachairikyunu; mattullallavar addhvanichau; avarude addhvanphalattilekyu ningall prveshichairikyunu. **39** njan cheyattu okyeyum avan ennodu parranju enu srtii sakshaym parranj vakyunimittm



apadtnattile palshamayaarrum avanill vishsichau. **40** angane shamayarrrrr avante adukyll vanu tangalloodu koode pakyernnam enu avanodu apekshichau; avan randunall avide pattur. **41** eettvum adhikamper avante vachanam kedtu vishsichau. **42** ini ninte vakyukondallnjangall vishsikyunnatu; njangall tanne kellkyyum avan sakshall lokrakshi tavu enu arrikayum cheyatirikyunu enu srtiiyodu parranju. **43** randudivasam kajhyinjidtu avan avidamvidtu galiilekyu poyi. **44** prvachakanu tante pitradeshattu bahumanam illenu yeshu sakshaym parranjirunu. **45** avan galiilayill ettiyappoll galiilakyar tangallum perunnallinu poyi avan yerooshalemillvechau peru nallill cheyattu okyeyum kandatukondu avane amgiikarichau. **46** avan pinneyum tan vellallam viinjakyiygaliilayile kanavill vanu. anu makan rogiyayirunnoru rajbhratayn kaphannarhoomill undayirunu. **47** yeshu yehoodaydeshattuninu galiilayill vanu enu avan kedtu avante adukyll chenu, tante makan maripparrayirikykondu avan vanu avane sekhay makyennam enu apekshichau. **48** yeshu avanodu: ningall adayallangallum atdutangallum kandidtllate vishsikyyillenu parranju. **49** rajabhratayn avanodu: kattrave, paitall marikyum mube varennam enu parranju. **50** yeshu avanodu: poykyollka; ninte makan jiivichairikyunu enu parranju. yeshu parranj vakyu vishsichau amanukshayn poyi. **51** avan pokayill avante dasanmar avane etirettu makan jiivichiirikyunu enu parranju. **52** avanu bhedamvannajhyikavarodu chodichaatinu avar avanodu: innale eejhyumanniky pani vidtumarri enu parranju. **53** aakayall ninte makan jiivichairikyunu enu yeshu parranj najhyikayill tanne enu appn grhichau tanum kudumbam okyeyum vishsichau. **54** yeshu yehoodayyillninu galiilayill vannappoll itu randamatte adayallamayidtu cheyatu.

**5:1** atintesheksham yehoodanmarude oru utsavam undayidtu yeshu yerooshalemilekyu poyi. **2** yerooshalemill aadtuvatilkyll bethesdenu ebrayaperullallorukullam undu; atinu anchu mandpam undu. **3** avayill vayadhikyar, kurudar, mudantar, kshayarogikall ingane valiyorukoodtm (vellallattinte illakym kattu kondu) kidannirunu. **4** (atatu samayattu oru dootan kullattill irrangi vellallam kalakyum; vellallam kalangiyasheksham

aadaym irrangunnavan eetu vayadhipidichaavanayirunnalum avanu sekhaym varum.) **5** ennal muppttedtu aandu rogam pidichau kidannoru manukshayn avide undayirunu. **6** avan kidakyunnatu yeshu kandu, ingane eerriyakalamayi rikyunu ennarrinju: ninakyu sekhaymakuvan manassundo enu avanodu chodichau. **7** rogi avanodu: yajamanane, vellallam kalanguboll enne kullattill aakyuvan enikyu aarum illa; njan tanne chelluboll matoruttn enikyu mumbayi irrangunu ennu uttram parranju. **8** yeshu avanodu: ejhyunnettu ninte kidaky eduttu nadaky enu parranju. **9** udane amanukshayn sekhaymayi kidaky eduttu nadanu. **10** ennal anu shabaat aayirunu. aakayall yehoodnmar sekhaym prapichaavanodu: inu shabaat aakunu; kidaky edukyunnatu vihitamallenu parranju. **11** avan avarodu: enne sekhaymakyiyavan: kidaky eduttu nadaky enu ennodu parranju enu uttram parranju. **12** avar avanodu: kidaky eduttu nadaky enu ninnodu parranj manukshayn aar enu chodichau. **13** ennal avide puruksharam undayirikyyall yeshu marri kyllanjtukondu avan aarenu sekhaym prapichaavan arrinjilla. **14** anantaram yeshu avane devalayattillvechau kandu avanodu: nokyu, ninakyu sekhaymayalela; adhikam tinmayayatu bhavikyatirippan ini papam cheyaarutu enu parranju. **15** amanukshaynpoyi tanne sekhaymakyiyatu yeshu enu yehoodanmarodu arriyichau. **16** yeshu shabaattill atu cheykakondu yehoodanmar avane upadrnichau. **17** yeshu avarodu: ente pitavu inuvare prvatrikyunu; njanum prvatrikyunu enu uttram parranju. **18** angane avan shabaattine lamghichaatumkondu matrmalla, daivam sntapitavu enu parranju tannettan daivattodu samamakyiyatumkondu yehoodanmar avane kolluvan adhikamayi shrmichauponu. **19** aakayall yeshu avarodu uttram parranjtu: aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: pitavu cheyatu kannunnatu allate putrnu ste onum cheyvan kajhyikayilla; avan cheyaunnatellam putrnum avaannm tanne cheyaunu. **20** pitavu putrne senhikyyum tan cheyaunnatu okyeyum avanu kannichaukodukyyum cheyaunu; ningall ayaar ppedumarru ivayill valiyapravrattikallum avanu kannichau kodukyum. **21** pitavu marichaaavare unnattri jivippikyunnatupole putrnum tan ichchikyunnavare jivippikyunu. **22** ellavarum pitavine bahumanikyunnatupole putrneyum bahumanikyendatinu pitavu aareyum

nayyamvidhikyate nayayavidhi ellam putrnu koduttirikyunu. **23** putrne bahumanikyattvan avan ayachapitavineyum bahumanikyunnilla. **24** aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: ente vachanamkedtu enne ayachaavane vishsikyunnavanu nitay jiivan undu; avan nayayavidhiyill aakate marannattill ninu jiivakkekyu kadannirikyunu. **25** aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: marichaavar daivaputrnte shabdam kellkyyum kellkyunnavar jiivikyyum cheyaunnajhyikvarunu; ippoll vannumirikyunu. **26** pitavinu tannilltanne jiivanullallatupole avan putrnum tannilltanne jiivanullallavan aakumarru varam nalkiyirikyunu. **27** avan manukshayputrn aakayall nayayavidhi nadattuvan avanu adhikaravum nalkiyirikyunu. **28** itikkll ayaarppedarutu; kallarrakallill ullallavar ellavarum avante shabdam kedtu, **29** nanmcheyatvar jiivannayum tinmacheyatvar nayayavidhikyayum punarutthanam cheyvanullallnajhyikvarunu. **30** enikyu ste onum cheyvan kajhyiyunnatalla; njan kellkyunnatupole nayayam vidhikyunu; njan ente ishtam allal, enne ayachaavante ishtamaretheyvan ichchikyunnatukondu ente vidhi niitiyullallatakunu. **31** njan ennekyurrichautanne sakshaym parranjall ente sakshaym sataymalla. **32** ennekyurrichau sakshaym parrayunnatu mattoruttn aakunu; avan ennekyurrichau parrayunnsakshaym sataymenu njan arriyunu. **33** ningall yohannante adukyll aallayachau; avan satayttinu sakshaym parranjirikyunu. **34** enikyo manukshaynte sakshaym kondu aavashaymilla; ningall rakshikyppeduvanaretitu parrayunnatu. **35** avan jlichau prkashikyunnvillakyyu aayirunu; ningall alpasamayattekyu avante vellichaattill ullasippan ichchichau. **36** enikyo yohannante sakshayttilum valiysakshaym undu; pitavu enikyu anukshtthippan tannirikyunnprvrattikall, njan cheyaunnprvrattikalltanne, pitavu enne ayachau enu ennekyurrichau sakshiikarikyunu. **37** enne ayachapitavu tanum ennekyurrichau sakshaym parranjirikyunu; ningall avante shabdam orunallum kedtidtilla, avante roopam kandidtilla; **38** avante vachanam ningallude ullallill vasikyunnatumilla; avan ayachaavane ningall vishsikyunmillalela. **39** ningall tiruvejhyuttukalle shodhancheyaunu; avayill ningallkyu nitayjiivan undu enu ningall niroopikyunu valela; avenikyu sakshaym parrayunu. **40** ekkilum jiivan prapikyendatinu ente adukyll varuvan ningallkyu manassilla. **41** njan manukshayrodu bahumanam

vangunnilla. **42** ennall ningallkyu ullallill daivasenham illenu njan arrinjirikyunu. **43** njan ente pitavinte namattill vannirikyunu; enne ningall kaikyollallunnilla; matoruttn sntanamattill vannall avane ningall kaikyollallum. **44** tammill tammill bahumanam vangikondum eekadaivattinte pakyllyninullallbahumanam anevkshikyatt ningallkyu engane vishsippan kajhyiyum? **45** njan pitavinte mumbill ningalle kuttum chumattum enu ningallkyu tonnarutu. ningalle kuttum chumattunnavan undu; ningall prtayashavechairikyunnmoshe tanne. **46** ningall mosheye vishsichau ekill enneyum vishsi kyumayirunu; avan ennekyyurichau ejhyutiyirikyunu. **47** ennall avante ejhyuttu ningall vishsikyunnillekill ente vakyu engane vishsikyum?

**6:1** anantaram yesu tibeeyaars enngaliilakydalinte akyrekyu poyi. **2** avan rogikallill cheyaunnadayallangalle kandidtu oru valiypuruksharam avante pinnale chenu. **3** yesu malayill kayarri shikshaynmarodukode avide irunu. **4** yehoodanmarude pesahaperunnall aduttirunu. **5** yesu valiypuru puruksharam tante adukyll varunnatu kandidtu philipposinodu: ivarkyu tinnuvan nam evideninu appm vangum ennuhachodichau. **6** itu avane pariikshippanarethodichaatu; tan entu cheyvan pokunu enu tan arrinjirunu. **7** philippos avanodu: oaroruttnu alpamalpam labhikyendatinu irunoorrupannattinu appm matiyakayillenu uttram parranju. **8** shikshaynmarill oruttnayi shimon paretasinte sahodaranayarentayas avanodu: **9** ivide oru balakan undu; avante pakyll anchu yavtppvum randumiinum undu; ekkilum itrpekyru atu entullallu enu parranju. **10** aallukalle iruttuvinu enu yesu parranju. asthlattu vallare pullundayirunu; ayaayirattollam purukshanmar irunu. **11** pinne yesu appm eduttu vajhytti, irunnavakyyu pakkidtu koduttu; angane tanne miinum vendunnidattollam koduttu. **12** avakyyu trapatiyayasheksham avan shikshaynmarodu: shekshichakakshannam onum nashtamakyate shekharippin enu parranju. **13** anchu yavattppptilltinu shekshichakakshannam avar shekharichau pantrndu kodt nirracheeduttu. **14** avan cheyat adayallam aallukall kandidtu: lokattilekyu varuvanullallprvachakan ivan aakunu sataym enu parranju. **15** avar vanu tanne pidichau rajavakyyuvan bhavikyunu enu yesu

arrinjidtu pinneyum tanichau malayilekyu vangippoyi. **16** sandyayappoll shikshaynmar kadalpurrattekyu irrangi. **17** padakukayarri kadalakyre kaphannarhoomilekyu yatryayi; irudtayashekshavum yeshu avarude adukyll vannirunnilla. **18** kodukkattu adikyall kadall kopichau. **19** avar nalu anchu najhyikadoorattollam valichaasheksham yeshu kadalinnell nadanu padakinodu samiipikyunnatu kandu pedichau. **20** avan avarodu: njan aakunu; pedikyendenu parranju. **21** avar avane padakill kayattuvan ichchichau; udane padaku avar pokundeshattu ettippoyi. **22** pittennall kadalkyre ninnpuruksharam oru padakallate avide verre illayirunu enum, yeshu shikshaynmarodukoode padakill kayarrate shikshaynmar matrm poyirunu enum grhichau. **23** enmall kattravu vajhyttiidtu avar appm tinnsthlatti nmarike tibeeyaaarasillninu cherrupadakukall ettiyirunu. **24** yeshu avide illshikshaynmarum illenu puruksharam kandappoll tangallum padakukayarri yeshuvine tiranju kaphannarhoomill etti. **25** kadalakyre avane kandettiyappoll: rrabai, nii eppoll ivide vanu enu chodichau. **26** atinu yeshu: aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: ningall adayallam kandatukondalla, appm tinu trapatrayatukondaretenne anevkshikyunnatu. **27** nashichaupokunnaaharattinnayidtila, nitayjiivakklekyu nilanilkyunnaaharattinnayidtu tanne prvrattippin; atu manukshayputrn ningallkyu tarum. avane pitavaydaivam mudryidtirikyunu enu uttram parranju. **28** avar avanodu: daivattinu prsadamullallprvrattikalle prvrattikyendatinu njangall entu cheyeennam enu chodichau. **29** yeshu avarodu: daivattinu prsadamullallprvratti avan ayachaavanill ningall vishsikyunnataretenu uttram parranju. **30** avar avanodu: njangall kandu ninne vishsikyendatinu nii entu adayallam cheyaunu? entu prvatrikyunu? **31** nammude pitakynmar marubhoomiyill manntinu; avakyrutu tinuvan sggrrtillninu appm koduttu enu ejhyutiyirikyunuvalele enu parranju. **32** yeshu avarodu aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: sggrrtillninullallappm mosheyallningallkyu tannatu, ente pitavaretsggrrtill ninullallsakshall appm ningallkyu tarunnatu. **33** daivattinte appmo sggrrtillninu irrangivanu lokattinu jiivane kodukyunnatu aakunu enu parranju. **34** avar avanodu: kattrave, i appm eppojhuyum njangallkyu tarename enu parranju. **35** yeshu avarodu parranju: njan jiivante appmakunu; ente adukyll varunnavanu

vishakyyilla; ennill vishsikyunnavanu orunallum dahikyukayumilla. **36** ennall ningall enne kandidtum vishsikyunnillenu njan ningallodu parranjuvalela. **37** pitavu enikyu tarunnatu okyeyum ente adukyll varum; ente adukyll varunnavane njan orunallum tallalli kyllakayilla. **38** njan ente ishtamalla, enne ayachaavante ishtamaretheyvan sggrtillninu irrangivannirikyunnatu. **39** avan enikyu tannatill onum njan kallayate ellam odukytte nallill uyitterjhyunnelpikyennam ennakunu enne ayachaavante ishtam. **40** putrne nokyikyendu avanill vishsikyunn eevanum nitayjiivan undakennamennakunu ente pitavinte ishtam; njan avane odukytte nallill uyitterjhyunnelpikyum. **41** njan sggrtillninu irrangivannappm enu avan parranjtinall yehoodanmar avanekyurrichau pirrupiruttu: **42** ivan yosephinte putrnayyeshu allayo? avante appneyum ammyeyum nam arriyunnuvalela; pinne njan sggrtillninu irrangivanu enu avan parrayunnatu engane enu avar parranju. **43** yeshu avarodu uttram parranjtu: ningall tammill pirrupirrukyenda; **44** enne ayachapitavu aakaksharichaidtllate aakyrum ente adukyll varuvan kajhyikayilla; njan odukytte nallill avane uyitterjhyunnelpikyum. **45** ellavarum daivattall upadeshikyppedtvar aakum enu prvachakpusatkangallill ejhyutiyirikyunu. pitavinodu kedtu patthichaavan ellam ente adukyll varum. **46** pitavine aarekkilum kandidtundu ennalla, daivattinte adukyllninu vannavan matrme pitavine kandidtullallu. **47** aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: vishsikyunnavanu nitayjiivan undu. **48** njan jiivante appm aakunu. **49** ningallude pitakynmar marubhoomiyill manntinnidtum marichauvalela. **50** ito tinunnavan marikyatirikyendatinu sggrtill ninu irrungunnappm aakunu. **51** sggrtillninu irrangiyjiivanullallappm njan aakunu; i appm tinunnavan ellam ennekyum jiivikyum; njan koduppanirikyunnappmo lokattinte jiivanu vendi njan kodukyunnente mamsam aakunu. **52** aakayall yehoodanmar: namukyu tante mamsam tinnendatinu taruvan ivanu engane kajhyiyum enu parranju tammill vadichau. **53** yeshu avaroduparranjtu: aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: ningall manukshayputrnte mamsam tinnateyum avante rtam kudikyateyum irunnall ningallkyu ullallill jiivan illa. **54** ente mamsam tinukayum ente rtam kudikyuum cheyyunnavanu nitayjiivan undu; njan odukyttenallill avane uyirttejhyunnelpikyum. **55** ente mamsam

sakshall bhakshannavum ente rtam sakshall paniiyavum aakunu. **56** ente mamsam tinnukayum ente rtam kudikyyum cheyyunnavan ennillum njan avanilum vasikyunu. **57** jiivanullallpitavu enne ayachaidtu njan pitavinmoolam jiivikyunnatupole enne tinnunnavan enmoolam jiivikyum. **58** sgggrtillninu irrangivannappm itu aakunu; pitakynmar tinukayum marikyuum cheyattupele alla; i appm tinunnavan ennekyum jiivikyum. **59** avan kaphannarhoomill upadeshikyuboll pallaliyillvechau itu parranju. **60** avante shikshaynmar palarum atukedtidu: itu katthinavakyu, itu aakyru kellppan kajhyiyum enu parranju. **61** shikshaynmar atinecholli pirrupirrukyunnatu yeshu tannill tanne arrinju avarodu: itu ningallkyu idachaar aakunuvo? **62** manukshayputrn mube irunnedattekyu kayarrippokunnatu ningall kandalo? **63** jiivippikyunnatu aatmavu aakunu; mamsam onninum upakrikyunnilla; njan ningallodu samsarichavachanangall aatmavum jiivanum aakunu. **64** ekkilum vishsikyattvar ningallude idayill undu enu parranju. - vishsikyattvar innavar enum tanne kannichaukodyunnavan innavan enum yeshu aadimutall arrinjirunu. - **65** itu hetuvayidtretnjan ningallodu: pitavu krapnalkiidtllate aakyrum ente adukyll varuvan kajhyikayillenu parranjtu enum avan parranju. **66** anumutall avante shikshaynmarill palarum pinvangippoyi, pinne avanodukude sanchrichhill. **67** aakayall yeshu pantirubarodu: ningallkyum poykollvan manassundo enu chodichhu. **68** shimon paretas avanodu: karttave njangall aarude adukyll pokum? nitayjiivante vachanangall ninte pakyll undu. **69** nii daivattinte parishuddhn enu njangall vishsichaum arrinjum irikyunu enu uttram parranju. **70** yeshu avarodu: ningalle pantrndupere njan tiranjeduttillayo? ekkilum ningallill oruttn oru pishachu aakunu enu uttram parranju. itu avan shimon iskyeerattavinte makanayyoodayekyurrichau parranju. **71** ivan pantirubarill oruttn ekkilum avane kannichau koduppanullallavan aayirunu.

**7:1** atinte sheksham yeshu galiilayill sanchrichau; yehoodanmar avane kolluvan anevkshichaatumkondu yehoodayyill sanchrippan avanu manassillayirunu. **2** ennal yehoodanmarude koodarapperunall aduttirunu. **3** avante sahodaranmar avanodu: nii cheyaunprvratikalle ninte

shikshaynmarum kannendatinu ividam vidtu yehoodayyilekyu poka. **4** prsiddhn aakuvan aagrhiyunnavan aarum rahasaytill onum cheyaunnillalela; nii itu cheyaunu ekill lokattinu ninnettne vellippeduttukenu parranju. **5** avante sahodaranmarum avanill vishichaillal. **6** yeshu avarodu: ente समयam ituvare vannidtila; ningallkyo ellayepajhyum समयam tanne. **7** ningalle pakeppan lokattinu kajhiyunnatalla; ennal atinte prvrattikall dokshamullavenu njan atinekyurichau sakshaym parrayunnatu kondu atu enne pakekyunu. **8** ningall perunallinu pokuvin; ente समयam ituvare vannidtilayakondu njan i perunallinu ippoll pokunnillal **9** ingane avarodu parranjidtu galiilayill tanne patru. **10** avante sahodaranmar perunallinu poyasheksham avanum parasaymayidtilrahasaytill ennapole poyi. **11** ennal yehoodanmar perunallil: avan evide enu chodichau avane anevkshichau. **12** puruksharattill avanekyurichau vallare kashukashuppu undayi: avan nallavan enu chilarum alla, avan puruksharatte vanchikyunu ennu mattu chilarum parranju. **13** ekkilum yehoodanmare pedichaidtu aarum prsiddhmayi avanekyurichau samsarichaillal. **14** perunall pati kajhiyinj sheksham yeshu daivalayattill chenu upadeshichau. **15** vidayabhayasam cheyaatt ivan shasrtm arriyunnatu engane enu yehoodanmar parranju ayarrppedtu. **16** yeshu avarodu uttram parranjtu: ente upadesham entetalla, enne ayachaavantetareta. **17** avante ishtam cheyvan ichchikyunnavan i upadesham daivattill ninullato njan syamayi prsatavikyunnato enu arriyum. **18** syamayi prsatavikyunnavan sntamahatm anevkshikyunu; tanne ayachaavante mahatm anevkshikyunnavan satayvan aakunu; niitikedu avanill illal. **19** moshe ningallkyu nayayaprmannam tannidtilayo? ekkilum ningallil aarum nayayaprmannam aachariyunnilla. ningall enne kolluvan anevkshikyunnatu entu? **20** atinu puruksharam: ninakyu oru bhootam undu; aar ninne kolluvan anevkshikyunu enu uttram parranju. **21** yeshu avarodu uttram parranjtu: njan oru prvratti cheyatu; atikkll ningall ellavarum ayarrppedunu. **22** moshe ningallkyu pariedanniyamichairikyall - atu mosheyude kalattllpitakynmarude kalattrettudangiyatu - ningall shabaaattill manukshayne pariedankajhiyikyunu. **23** mosheyude nayayaprmannattinu niikym varatirippan shabaattilum manukshayn



pariedaneelkyunu ekill njan shabaattill oru manukshayne mujhyuvanum sekhaymakyi yatinall ennodu iksharyppedunuvo? **24** kprkaram vidhikyutu; niitiyullvidhi vidhippin. **25** yerooshalemayrill chilar: avar kolluvan anevkshikyunnavan ivan allayo? **26** avan dhaiyarrttode samsarikynuvalela; avar avanodu onum parrayunnilla; ivan krisatu aakunu enu prmannikall yathatthrmayi grhichauvo? **27** ekkilum ivan evide ninu enu nam arriyunu; krisatu varubojhyo avan evide ninu enu aarum arrikayillenu parranju. **28** aakayall yeshu daivalayattill upadeshikyuboll: ningall enne arriyunu; njan syamayidtu vannavanalla, enne ayachaavan satayvan aakunu; avane ningall arriyunnillal. **29** njan avante adukyll ninu vannatukondum avan enne ayachaatukondum njan avane arriyunu enu villichau parranju. **30** aakayall avar avane pidippan anevkshichau ekkilum avante najhyikvannidtillyakayall aarum avante mell kai vechaillal. **31** puruksharattill palarum: krisatu varuboll ivan cheyattill adhikam adayallam cheyaumo enu parranju avanill vishsichau. **32** puruksharam avaneyurrichau ingane kushukushukyunu enu pariishanmar kedtarre avane pidikyendatinu mahapurohitanmarum pariishanmarum chevakare ayachau. **33** yeshuvo: njan ini kurreneram ningallodu koode irikyunu; pinne enne ayachaavante adukyll pokunu. **34** ningall enne anevkshikyum kandettukayilltanum; njan irikyunnedattu ningallkyu varuvan kajhyikayumillenu parranju. **35** atu kedtidtu yehoodanmar: nam kandettatavannm ivan evidekyu pokuvan bhavikyunu? yavananmarude idayill chitarrippakyrunnavarude adukyll poyi yavanare upadeshippan bhavamo? **36** ningall enne anevkshikyum, enne kandettukayilltanum; njan irikyunnedattu ningallkyu varuvan kajhyikayumillenu i parranj vakyu entu enu tammill parranju. **37** utsavattinte mahadinamayodukytte nallill yeshu ninukondu: dahikyunnavan ellam ente adukyll vanu kudikyudte. **38** ennill vishsikyunnavante ullill ninu tiruvejhyuttu parrayunnatupole jiivajalattinte nadikall ojhyukum enu villichau parranju. **39** avan itu tannill vishsikyunnavakyrulabhippanullaatmavinekyurrichau aakunu parranjtu; yeshu anu tejaskyrikyppedtidtillyakayall aatmavu vannidtillyirunu. **40** puruksharattill palarum avakyu kedtidtu: ivan sakshall aprvachakan aakunu enu parranju. **41** verre chilar: ivan krisatu tanne enum mattu chilar:

galiilayill ninno krisatu varunnatu? **42** daviidinte santatiyill ninum daviid patr gramamaybettelhemill ninum krisatu varunu enu tiruvejhyuttu parrayunnillayo enum parranju. **43** angane puruksharattill avanecheealli bhinnatundayi, **44** avarill chilar avane pidippan bhavichau ekkilum aarum avante mell kai vechaillal. **45** chevakar mahapurohitanmarudeyum pariishanmarudeyum adukyll madangivannappoll avar avarodu: ningall avane kondu varanjtu entu enu chodichaatinu: **46** i manukshayn samsarikyunnatu pole aarum orunallum sasarichaidtillenu chevakar uttram parranju. **47** pariishanmar avarodu: ningallum tettippoyo? **48** prmannikallill aakadte pariishanmarill aakadte aarekkilum avanill vishsichaidtundo? **49** nayayaprmannam arriyatt puruksharamo shapikyppedtvrakunu enu uttram parranju. **50** avarill oruttnayi, mube avante adukyll vannirunnnikyodemos avarodu: **51** oru manukshaynte vamojhyi aadaym kedtu, avan cheyaunnatu innatu enu arrinjidtilate nammude nayayaprmannam avane vidhikyunuvo? enu parranju. **52** avar avanodu: niyum galiilakyarano? parishodhichaunokyuka; galiilayill ninu prvachakan ejhyunnelkyunnillalenu uttram parranju. **53** angane oaroruttn tantante viidtil poyi.

**8:1** yeshuvo oliivmalayilekyu poyi. **2** atikalattu avan pinneyum daivalayattill chenu; janam okyeyum avante adukyll vanu; avan irunu avare upadeshichaukondirikyuboll **3** shasrtimarum pariishanmarum vaybhicharattill pidichairunnoru srtiye konduvanu naduvill nirrutti avanodu: **4** guro, i srtiye vaybhicharakammrttill tanne pidichairikyunu. **5** inganeyullavare kalelriyennam enu moshe nayayaprmannattill njangallodu kalpichairikyunu; nii ivallekyurrichau entu parrayunu enu chodichau. **6** itu avane kuttm chumattuvan samgati kidtendatinu avane pariikshichau chodichaatayirunu. yeshuvo kuninju virall kondu nilattu ejhyutikyondirunu. **7** avar avanodu chodichaukondirikyuboll avan nivinur: ningallill papamillattvan avalle onnamatu kallu erriyadte enu avarodu parranju. **8** pinneyum kuninju virall kondu nilattu ejhyuti kyondirunu. **9** avar atu kedtidu manassakshiyude aakshepam hetuvayi moottvarum illayavarum oaroruttnayi vidtu poyi; yeshu matrvum naduvill nilkyunnsrtiium

shekshichau. **10** yeshu nivinur avalloodu: srthiye, avar evide? ninakyu aarum shikshvidhichailloyo enu chodichaatinu: **11** illkattrave, enu avall parranju. njanum ninakyu shikshvidhikyunnill poka, ini papam cheyaarutu enu yeshu parranju. **12** yeshu pinneyum avarodu samsarichau: njan lokattinte vellichaam aakunu; enne anugamikyunnavan irullill nadakyate jivante vellichaamullavan aakum enu parranju. **13** pariishanmar avanodu: nii ninnekyurrichau tanne sakshaym parrayunu; ninte sakshaym sataymallenu parranju. **14** njan ennekyurrichau tanne sakshaym parranjalum ente sakshaym sataym aakunu; njan evideninu vanu enum evidekyu pokunu enum njan arriyunu; ningallo, njan evide ninu vanu enum evidekyu pokunu enum arriyunnillal. **15** ningall jaddaprakaram vidhikyunu; njan aareyum vidhikyunnillal. **16** njan vidhichaalum njan eekanalla, njanum enne ayachapitavum koodeyakayall ente vidhi sataymakunu. **17** randu manukshayrude sakshaym sataym enu ningallude nayayaprmannattilum ejhyutiyirikyunuvalala. **18** njan ennekyurrichau tanne sakshaym parrayunu; enne ayachapitavum ennekyurrichau sakshaym parrayunu. **19** avar avanodu: ninte pitavu evide enu chodichaatinu yeshu: ningall enne aakadte ente pitavine aakadte arriyunnilla; enne arrinju ekill ente pitavineyum arriyumayirunu enu uttram parranju. **20** avan daivalayattill upadeshikyuboll bhandarsthlattuvechau i vachanam parranju; avante najhyikatuvareyum vannidtilaykakondu aarum avane pidichailal. **21** avan pinneyum avarodu: njan pokunu; ningall enne anevkshikyum; ningallude papattill ningall marikyum; njan pokunnidattekyu ningallkyu varuvan kajhyikayillenu parranju. **22** njan pokunnidattekyu ningallkyu varuvan kajhyikayillenu avan parranjtukondu pakshe tannettan kollumo enu yehoodanmar parranju. **23** avan avarodu: ningall kiihyill ninnullavar, njan melill ninnullavan; ningall i lokattill ninnullavar, njan i lokattill ninnullavanalla. **24** aakayall ningallude papangallill ningall marikyum enu njan ningalloodu parranju; njan anganeyullavan enu vishsikyanjall ningall ningallude papangallill marikyum enu parranju. **25** avar avanodu: nii aar aakunu enu chodichaatinu yeshu: aadimutall njan ningalloodu samsarichuu porunnatu tanne. **26** ningallekyurrichau vallare samsarippanum vidhippanum enikyundu: ekkilum enne ayachaavan satayvan aakunu; avanodu kedttu tanne njan

lokattodu samsarikyunu enu parranju. **27** pitavinekyurrichau aakunu avan tangalodu parranjtu enu avar grhichailla. **28** aakayall yesu: ningall manukshayputrne uyattriyasheksham njan tanne avan enum njan syamayidtu onum cheyaate pitavu enikyu upadeshichuu tannatupole itu samsarikyunu enum arriyum. **29** enne ayachaavan ennodukoode undu; njan ellayepajhyum avanu prsadamullatu cheyaunnatukondu avan enne eekanayi vidtidtillenu parranju. **30** avan ingane samsarichaukondirikyuboll palarum avanill vishsichau. **31** tannill vishsichayehoodanmarodu yesu: ente vachanattill nilanilkyunu ekill ningall vasatvamayi ente shikshaynmarayi, **32** sataym arrikayum sataym ningalle stantrnmarakyukayum cheyaum enu parranju. **33** avar avanodu: njangall abrahaminte santati; aakyrum orunallum dasanmarayirunnidilla; ningall stantrnmar aakum enu nii parrayunnatu engane enu uttram parranju. **34** atinu yesu: aamen, aamen, njan ningalodu parrayunu: papam cheyaunnavan ellam papattinte dasan aakunu. **35** dasan ennekyum viidtil vasikyunnilla; putrno ennekyum vasikyunu. **36** putrn ningallkyu satantrym varuttiyall ningall sakshall stantrr aakum. **37** ningall abrahaminte santati enu njan arriyunu; ekkilum ente vachanattinu ningallill idam illaykakondu ningall enne kolluvan nokyunu. **38** pitavinte adukyll kandidtullatu njan samsarikyunu; ningallude pitavinodu kedtidtullatu ningall cheyaunu enu uttram parranju. **39** avar avanodu: abraham aakunu njangallude pitavu enu uttram parranjtinu yesu avarodu: ningall abrahaminte makyll ekill abrahaminte prvrattikalle cheyaumayirunu. **40** ennal daivattodu kedtidtullsataym ningalodu samsarichairikyunnmanukshaynayenne ningall kolluvan nokyunu; angane abraham cheyatillalela. **41** ningallude pitavinte prvrattikalle ningall cheyaunu enu parranju. avar avanodu: njangall parasamgattall janichaavaralla; njangallkyu oru pitaveyulluu; daivam tanne enu parranju. **42** yesu avarodu parranjtu: daivam ningallude pitavu ekill ningall enne senhikumayirunu. njan daivattinte adukyll ninu vannirikyunu; njan syamayivannatalla, avan enne ayachaatakunu. **43** ente bhakshannam ningall grhikyattu entu? ente vachanam kellppan ningallkyu manassillaykkondareta. **44** ningall pishachennpitavinte makyll; ningallude pitavinte mohangalle cheyvanum ichchikyunu. avan aadi mutall

kulapatakan aayirunu; avanill sataym illaykakondu satayttill  
nilkyunnatumilla. avan bhokshkyu parrayuboll sntattill ninu eduttu  
parrayunu; avan bhokshkyu parrayunnavanum atinte appnum aakunu. **45**  
njano sataym parrayunnatu kondu ningall enne vishsikyunnillal. **46** ningallill  
aar enne papattekyurrichau bodham varuttunu? njan sataym parrayunu  
ekkill ningall enne vishsikyattu entu? **47** daivasantatiyayavan  
daivavachanam kellkyunu; ningall daivasantatiyallaykakondu  
kellkyunnillal. **48** yehoodanmar avanodu: nii oru shamayaarn; ninakyu  
bhootam undu enu njangall parrayunnatu shariyallayo enu parranju. **49**  
atinu yeshu: enikyu bhootamilla; njan ente pitavine bahumaniky  
arecheyaunnatu; ningallo enne apamanikyunu. **50** njan ente mahatm  
anevkshikyunnilla; anevkshikyym vidhikyym cheyaunnavan oruvan  
undu. **51** aamen, aamen njan ningallodu parrayunu: ente vachanam  
prmannikyunnavan orunallum marannam kannkayillenu uttram parranju. **52**  
yehoodanmar avanodu: ninakyu bhootam undu enu ippoll njangallkyu  
manassilayi; abrahamum prvachakanmarum marichau; niyo ente  
vachanam prmannikyunnavan orunallum marannam aasdikyyillenu  
parrayunu. **53** njangallude pitavayabrahaminekyall nii valiyavano? avan  
marichau, prvachakanmarum marichau; ninnettne nii aar aakyunu enu  
chodichaatinu yeshu: **54** njan ennettne mahatppeduttiyall ente mahatm  
eetumilla; enne mahatppeduttunnatu ente pitavu aakunu; avane ningallude  
daivam enu ningall parrayunu. **55** ekkilum ningall avane arriyunnilla; njano  
avane arriyunu; avane arrayunnillenu njan parranjall ningalleppole  
bhokshkyu parrayunnavan aakum; ennal njan avane arriyunu; avante  
vachanam prmannikyym cheyaunu. **56** ningallude pitavayabraham ente  
divasam kannum ennullatukondu ullasichau; avan kandu  
santokshichaumirikyunu enu uttram parranju. **57** yehoodanmar avanodu:  
ninakyu ambatu vayassu aayidtila; nii abrahamine kandidtundo enu  
chodichau. **58** yeshu avarodu: aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu:  
abraham janichhatinu mube njan undu enu parranju. **59** appoll avar avane  
errivan kallu eduttu, yeshuvo marranju daivalayam vidtupoyi.

**9:1** avan kadanu pokuboll pirraviyile kurudanayoru manukshayne kandu. **2**

avante shakshaynmar avanodu: rrabaii, ivan kurudanayi pirrakyttkyvanm  
aar papam cheyatu? ivano ivante ammyappnmaro enu chodichau. **3** atinnu  
yeshu: avan ekkilum avante ammyappnmare kkilum papam cheyatidtila.  
daivapravratti avakkll vellivakendatinnareta. **4** enne ayachaavante prvratti  
pakall ulledattollam nam cheyeendatakunu; aakyrum prvatrichaukoodatt  
ratri varunu; **5** njan lokattill irikyuboll lokattinte vellichaam aakunu ennu  
uttram parranju. **6** ingane parranjidtu avan nilattu tuppi tuppll kondu  
cherrundakyi cherru avante kanninmell pooshi **7** nii chenu shiloham  
kullattill kajhyukukenu avanodu parranju; shiloham ennatinu  
ayakypptvan ennathrm. avan poyi kajhyuki, kannu kannunnavanayi  
madangivanu. **8** ayalkyarum avane mube irakyunnavanayi kandavarum:  
ivanallayo avide irunnu bhikshyachichaavan enu parranju. **9** avan tanne enu  
chilarum alla, avaneppeyullvan enu mattu chilarum parranju; njan tanne  
enu avan parranju. **10** avar avanodu: ninte kannu turrannatu engane **11** enu  
chodichaatinu avan: yeshu enu perullmanukshayn cherrundakyi ente  
kanninmell pooshi: shiloham kullattill chenu kajhyukukenu ennodu  
parranju; njan poyi kajhyuki k prapichau enu uttram parranju. **12** avan  
evide enu avar avanodu chodichaatinu: njan arriyunnillenu avan parranju.  
**13** kurudanayirunnavane avar pariishanmarude adukyll kondupoyi. **14**  
yeshu cherrundakyi avante kannu turrannatu shabaat nallill aayirunnu. **15**  
avan k prapichaatu engane enu pariishanmarum avanodu chodichau. avan  
avarodu: avan ente kanninmell cherru techau njan kajhyuki; k  
prapichairikyunu enu parranju. **16** pariishanmarill chilar: i manukshayn  
shabaat prmannikyakkondu daivattinte adukyll ninu vannavanallenu  
parranju. mattu chilar: papiyayoru manukshaynu inganeyulladayallangall  
cheyvan engane kajhyiyum enu parranju; angane avarude idayill oru  
bhinnatundayi. **17** avar pinneyum kurudanodu: ninte kannu turrannatu  
kondu nii avanekyurrichau entu parrayunu enu chodichaaninu: avan oru  
prvachakan enu avan parranju. **18** kprapichaavante ammyappnmare  
villichau chodikyuvollam avan kurudanayirunu enum k prapichau enum  
yehoodar vishsichaillal. **19** kurudanayi janichau enu ningall  
parrayunnningallude makan ivan tanneyo? ennal avanu ippoll kannu  
kannunnatu engane enu avar avarodu chodichau. **20** avante ammyappnmar:

ivan njangallude makan enum karudanayi janichaavan enum njangall arriyunnu. **21** ennal kannu kannunnatu engane enu arriyunnilla; avante kannu aar tarrannu enum arriyunnilla; avanodu chodippin; avannu prayam undalela; avan tanne parrayum enu uttram parranju. **22** yehoodanmare bhayappedukakondaretavante ammyappnmar ingane parranjtu; avane krisatu enu ettuparrayunnavan pallibhrshtanakennam enu yehoodanmar tammill parranjo ttirunu. **23** atukondaretavante ammyappnmar: avanu prayam undalela; avanodu chodippin enu parranjtu. **24** kurudanayirunmanukshayne avar randamatum villichau: daivattinnu mahatm koduky; amanukshayn papi enu njangall arriyunu enu parranju. **25** atinnu avan: avan papiyo allayo enu njan arriyunnilla; onu arriyunu; njan kurudanayirunu, ippoll kannu kannunu enu uttram parranju. **26** avar avanodu: avan ninakyu entu cheyatu? ninte kannu engane turranu enu chodichau. **27** atinu avan: njan ningallodu parranjuvalela; ningall shrddhichailla; viindum kellppan ichchikyunnatu entu? ningallkyum avante shikshaynmar aakuvan manassundo enu uttram parranju. **28** appoll avar avane shakarichau: nii avante shikshayn; njangall mosheyude shikshaynmar. **29** mosheyodu daivam samsarichau enu njangall arriyunu; ivano evide ninu enu arriyunnillenu parranju. **30** amanukshayn avarodu: ente kannu turrannidtum avan evideninu enu ningall arriyattu ayarm. **31** papikallude pratthrrndaivam kellkyunnillenum daivabhtanayirunu avante ishtam cheyaunnavante pratthrr nkellkyunu enum nam arriyunu. **32** kurudanayi pirrannavante kannu aarekkilum turrannaprakaram lokam undayatumutall kedtidtillal. **33** daivattinte adukyll ninu vannavan alelkill avanu onum cheyvan kajhyikayillenu uttram parranju. **34** avar avanodu: nii mujhyuvanum papattill pirrannavan; nii njangalle upadeshikyunnuvo enu parranju avane purrattakyikyullanju. **35** avane purrattakyi enu yeshu kedtu; avane kandappoll: nii daivaputrnill vishsikyunnuvo enu chodichau. **36** atinnu avan: yajamanane, avan aar aakunnu? njan avanill vishsikyam enu uttram parranju. **37** yeshu avanodu: nii avane kandidtundu; ninnodu samsarikyunnavan avan tanne enu parranju. **38** udane avan: kattrave, njan vishsikyunu enu parranju avane namaskyrichau. **39** kannattvar kanmanum kannunnavar kurudar aavanum ingane nayayavidhikyayi njan ihalokattill

vanu enu yeshu parranju. **40** avanodu koodeyullchilpariishanmar itu kedtidtu: njangallum kurudaro enu chodichau. **41** yeshu avarodu: ningall kurudar aayirunu ekill ningallkyu papam illayirunu; ennal: njangall kannunu enu ningall parrayunnatu kondu ningallude papam nilkyunu enu parranju.

**10:1** aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu, aadtin tojhyuttill vatiloode kadakyate verre vajhyiyayi kayarrunnavan kallanum kavachaarkyaranum aakunu. **2** vatiloode kadakyunnvano aadukallude idayan aakunu. **3** avanu vatill kavalkyaran tarranu kodukyunu; aadukall avante shabdam kellkyunu; tante aadukalle avan per cholli villichau purrattu kondu pokunu. **4** tanikyullavaye okyeyum purrattu kondupoyasheksham avan avekyu mumbayi nadakyunu; aadukall avante shabdam arrinju avane anugamikyunu. **5** anaynmarude shabdam arriyaykakondu avanayne anugamikyate vidtu oadippokum . **6** i sadrashaym yeshu avarodu parranju; ennal tangallodu parranjtu innatu ennu avar grhichailal. **7** yeshu pinneyum avarodu parranjtu: aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: aadukallude vatill njan aakunu. **8** enikyu mube vannavar okyeyum kallanmarum kavacharrkyarum areta; aadukallo avarude vakyu kedtillal. **9** njan vatill aakunu; enniloode kadakyunnvan rakshappedum; avan akattu varikayum purrattu pokayum mechaall kandettukayum cheyaum. **10** meshtippanum arruppanum mudippanum allate kallan varunnilla; avakyrjiiivan undukuvanum samraddhiyayidtu undakuvanum aretnjan vannirikyunnatu. **11** njan nallidayan aakunu; nallidayan aadukallkyu vendi tante jiiivane kodukyunu. **12** idayanum aadukallude udamasthnumallatt koolikyaran chennay varunnatu kandu aadukalle vidtu oadikyullayunu; chennay avaye pidikyyum chinnichau kallakayum cheyaunu. **13** avan koolikyaranum aadukalle kyurrichau vicharamillattvanu malela. **14** njan nallidayan; pitavu enne arrikayum njan pitavine arrikayum cheyaunnatu pole njan enikyullavaye arrikayum enikyullavenne arrikayum cheyaunu. **15** aadukallkyuvendi njan ente jiiivane kodukyunu. **16** i tojhyuttill ullppedatt verre aadukall enikyu undu; avayeyum njan nadattendatakunu; avente shabdam kellkyum; oradtin koodtvum oridayanum aakum. **17** ente jiiivane



viindum prapikyendatinu njan atine kodukyunnatukondu pitavu enne senhikyunu. **18** aarum atine ennodu eduttukallayunnilla; njan tanne atine kodukyunu; atine koduppan enikyu adhikaram undu; viindum prapippanum adhikaram undu. i kalpanente pitavikkll ninu enikyu labhichairi kyunu. **19** i vachanam nimittm yehoodanmarude idayill pinneyum bhinnatundayi, **20** avarill palarum; avanu bhootam undu; avan bhrantan aakunnu; avante vakyu kellkyunnatu entinu enu parranju. **21** mattu chilar: itu bhootagrsatnte vakylla; bhootattinu kurudanmarude kannu turrappan kajhyiyumo enu parranju. **22** anantaram yerooshalemill prtikshthotsavam aacharichau; anu shiitakalamayirunu. **23** yeshu daivalayattill shalomonte mandpattill nadanu kondirunu. **24** yehoodanmar avane vallanju: nii etrttollam njangalle aashippikyunu? nii krisatu ekill spashtamayi parrakenu avanodu parranju. **25** yeshu avarodu uttram parranjtu: njan ningallodu parranjidundu; ekkilum ningall vishsikyunnilla; ente pitavinte namattill njan cheyaunnprvrattikall enikyu sakshaym aakunu. **26** ningallo ente aadukallude koodtttilullavarallaykayall vishsikyunnilla. ente aadukall ente shabdam kellkyunu; **27** njan avaye arrikayum avenne anugamikyyum cheyaunu. **28** njan avekyu nitayjiivan kodukyunu; avorunallum nashichau pokayilla; aarum avaye ente kayaill ninu pidichau parrikyyum illal. **29** avaye tannirikyunnente pitavu ellavarilum valiyavan; pitavinte kayaill ninu pidichhuparrissan aakyrum kajhyikayillal. **30** njanum pitavum onnakunu. **31** yehoodanmar avane errivan pinneyum kallu eduttu. **32** yeshu avarodu: pitavinte kalpanayall njan palnallprvrattikall ningalle kannichairikyunu; avayill eetu prvratti nimittm ningall enne kalelriyunu enu chodichau. **33** yehoodanmar avanodu: nallprvratti nimittmalla, daivadookshannam nimittvum nii manukshaynayirikye ninnettne daivam aakyunnatu kondumaretnjangall ninne kalelriyunnatu ennu uttram parranju. **34** yeshu avarodu: ningall devanmar aakunnu ennu njan parranju enu ningallude nayayaprmannattill ejhyutiyirikyunnillayo? **35** daivattinte arullappadu undayidtullavare devanmar enu parranju ekill - tiruvejhyuttinu niikym vannukoodayalel- **36** njan daivattinte putrn enu parranjtukondu: nii daivadookshannam parrayunu enu pitavu vishuddhiikarichau lokattill ayachaavanodu ningall parrayunnuvo? **37** njan ente pitavinte prvratti

cheyaunnilelkill enne vishsiyenda; **38** cheyaunnu ekkilo enne vashsiyatirunnalum pitavu ennillum njan pitavilum ennu ningall grhichau arriyendatinu prvrattiye vishsippin. **39** avar avane pinneyum pidippan nokyi; avano avarude kayaill ninu ojhyinjupoyi. **40** avan yodtrannakyre yohannan aadiyill sanam kajhyippichaukondirunnsthlattu pinneyum chenu avide patru. **41** palarum avante adukyll vanu: yohannan adayallam onum cheyatidtila; ennal ivanekyurrichau yohannan parranjtu okyeyum sataymayirunu enu parranju. **42** avide palarum avanill vishsichau.

**11:1** marriyayudeyum avallude sahodari mattryudeyum gramamaybethanayyile lasar ennoruttn diinamaykyidanu: **2** i marriyaayirunnu kattravine parimallatailam pooshi tante talamudikondudu avante kall tudechaatu. avallude sahodaranaylasar aayirunu diinamayikyidannatu. **3** asahodarimar avante adukyll aallayachau: kattrave, ninakyu priyanayavan diinamayikyidakyunu enu parrayichau. **4** yeshu atu kedtidu: i diinam marannattinnayidtila, daivaputrn mahatppedendatinu daivattinte mahattinnayidtretenu parranju. **5** yeshu mattryeyum avallude sahodariyeyum lasarineyum senhichau. **6** ennidtum avan diinamayikyidakyunu enu kedtarre tan anu irunnsthlattu randu divasam patru. **7** atinte sheksham avan shikshaynmarodu: nam viindum yehodayyilekyu pokenu parranju. **8** shikshaynmar avanodu: rrabaii, yehoodanmar ippoll tanne ninne kalelrrivan bhavichauvalela; nii pinneyum avide pokunuvo enu chodichau. **9** atinu yeshu: pakalinu pantrndu mannineram illayo? pakall samayattu nadakyunnavan i lokattinte vellichaam kannunnatukondu idarrunnillal. **10** ratriyill nadakyunnavanu avanu vellichaam illaykkondu idarrunu enu uttram parranju. **11** itu parranjidtu avan: nammude senhitanaylasar nidrkollunu; ekkilum njan avane unnattruvan pokunu enu avarodu parranju. **12** shikshaynmar avanodu: kattrave, avan nidrkollunu ekill avanu sekhaym varum enu parranju. **13** yeshuvo avante marannatte kyurrichau aayirunu parranjtu; urrakym ennidryekyurrichau parranju enu avakyru tonnippoyi: **14** appoll yeshu spashtamayi avarodu: lasar marichaupoyi; **15** njan avide illanjtukondu ningalle vicharichau santokshikyunu; ningall vishsippan

idayakumalela; ennall nam avante adukyll pokenu parranju. **16** didimos enu perulltomas sahashikshaynmarodu: avanodukoode marikyendatinu namum pokenu parranju. **17** yeshu avide ettiyappoll avane kallarrayill vechaidtu naludivasamayi enu arrinju. **18** bethanay yerooshaleminnarike eekadeshm randu najhyikdoorattayirunu. **19** mattriyeyum marriyayeyum sahodaranekyurrichau aashsippikyendatinu palyehoodanmarum avarude adukyll vannirunu. **20** yeshu varunu enu kedtidu mattr avane etirelpan chenu; marriyayo viidtil irunu. **21** mattr yeshuvinodu: kattrave, nii ivide undayirunu ekill ente sahodaran marikyyillayirunu. **22** ippojoyum nii daivattodu entu apekshichalum daivam ninakyu tarum enu njan arriyunu enu parranju. **23** yeshu avallodu: ninte sahodaran uyatterjhyunelkyum enu parranju. **24** mattr avanodu: odukytte nallile punarutthanattill avan uyatterjhyunelkyum enu njan arriyunu enu parranju. **25** yeshu avallodu: njan tanne punarutthanavum jiivanum aakunu; ennill vishsikyunnavan marichalum jiivikyum. **26** jiivichairunu ennill vishsikyunnavan aarum orunallum marikyyilla; itu nii vishsikyunuvo enu parranju. **27** uvau kattrave, lokattill varuvanulldaivaputrnaykrisatu nii tanne enu njan vishsichairikyunu **28** enu parranjidtu poyi tante sahodariyaymarriyaye skayaarmayi villichau: guru vannidundu; ninne villikyunu enu parranju. **29** avall kedt udane ejhyunnettu avante adukyll vanu. **30** yeshu atuvare gramattill kadakyate mattr avane etirett sthlatill tanne aayirunu. **31** viidtil avallodukoode irunu avalle aashsippikyunnyehoodanmar, marriyvegum ejhyunnettu pokunnatu kandidtu avall kallarrekyl karavan pokunu enu vicharichau pin chenu. **32** yeshu irikyunnedattu marriyetti avane kandidtu avante kalkyll viinnu: kattrave, nii ivide undayirunu ekill ente sahodaran marikyyillayi runu enu parranju. **33** avall karayunnatum avallodukoode vannye hoodanmar karayunnatum yeshu kandidtu ullam nontu kalangi: **34** avane vechaatu evide ennu chodichau. kattrave, vanu kannkenu avar avanodu parranju. **35** yeshu kannu niir vattru. **36** aakayall yehoodanmar: kando avanodu etr priyam undayirunu enu parranju. **37** chilaro: kurudante kannu turrannivanu ivaneyum marikyatakuyuvan kajhyinjillayo enu parranju. **38** yeshu pinneyum ullam nontu kallarrekyl etti; atu oru guhaayirunu; oru

kallum atinmell vechairunu. **39** kallu niikyuvin enu yeshu parranju. marichaavante sahodariyaymatr: kattrave, nattm vechau tudangi; naludivasamayalelenu parranju. **40** yeshu avallodu: vishsichaall nii daivattinte mahatm kannum enu njan ninnodu parranjillayo enu parranju, avar kalluniikiyi. **41** yeshu melodtu nokyi: pitave, nii ente apekshkedttinall njan ninne vajhyttunu. **42** nii eppojoyum ente apekshkellkyunu enu njan arrinjirikyunu; ekkilum nii enne ayachau enu chuttum nilkyunnpuruksharam vishsikyendatinu avarude nimittm njan parrayunu enu parranju. **43** ingane parranjidtu avan: lasare, purrattu varikenu urrakye villichau. **44** marichaavan purrattu vanu; avante kalum kayaum shiilakondu kedtiyum mukham rrumall kondu moodiyumirunu. avante kedtu ajhyippin; avan pokadte enu yeshu avarodu parranju. **45** marriyayude adukyll vannyehoodanmarill palarum avan cheyattu kandidtu avanill vishsichau. **46** ennall chilar pariishanmarude adukyll poyi yeshu cheyattu avarodu arriyichau. **47** mahapurohitanmarum pariishanmarum samgham koodi: nam entu cheyeendu? i manukshayn vallare adayallangall cheyaunnuvalela. **48** avane ingane vidtechaall ellavarum avanill vishsikyum; rromakyarum vanu nammude sthlatteyum janatteyum eduttukallayum enu parranju. **49** avarill oruttn, asamvratte mahapurohitnaykayaaphavu tanne, avarodu: ningall onum arriyunnilla; **50** janam mujhyuvanum nashichaupokatavanm oru manukshayn jatiky vendi marikyunnatu nanu enu oakyrunnatumillenu parranju. **51** avan itu syamayi parranjtalla, tan asamvratte mahapurohitan aakayall janattinu vendi yeshu marippan irikyunu enu prvachichaatareta, **52** chitarriyirikyunndaivamakylle onnayidtu chekyerndatinum tanne. **53** anu mutall avar avane kolluvan aalochichau. **54** atukondu yeshu yehoodanmarude idayill pinne parasaymayi nadakyate avidam vidtu marubhoomikyrike ephryiim ennpadtnnattilekyu vangi shikshaynmarumayi avide pattu. **55** yehoodanmarude pesahaduttirikyyall palarum tangallkyu shuddhi varuttuvan pesahekyu mube nadtill ninnu yerooshalemilekyu poyi. **56** avar yeshuvine anevkshichau daivalayattill ninukondu: entu tonunu? avan perunallkyu varikayillayo enu tammill parranju. **57** ennall mahapurohitanmarum pariishanmarum avane pidikyennam enu vechau avan irikyunnidam aarekkilum arrinjall arrivu tarennamenu

kalpankoduttirunu.

**12:1** yeshu marichaavarill ninu uyapprichalasar pattr bethanayyilekyu yeshu pesahekyu aarrudivasam mube vanu. **2** avide avar avanu oru attajhyam oruky; matt shushrookshcheyatu, lasaro avanodukoode pantiyill irunnavarill oruvan aayirunu. **3** appoll marriyvilayerriyschchajadamamsitailam oru rrattll eduttu yeshuvinte kalill pooshi tante talamudikondum kalltuvattri; tailattinte serabhaym kondum viidunirranju. **4** ennal avante shikshaynmarill oruttnayi avane kannichaukoduppanullyoodiskyerrattavu: **5** i tailam munnoorru vellikyashinu vittu daridrnmakeyru kodukyanjtu entu enu parranju. **6** itu daridrnmakeyurrichau vicharam undayidttla, avan kallaan aakakondum pannassnchi tante pakyll aakayall atill idttu eduttu vannatukondum aretparranju. **7** yeshuvo: avalle viduka; ente shavasamskardivasttinnayi avall itu sookshichau ennirikyde. **8** daridrnmar ningallkyu ellayepajhyum adukye undalela; njan ellayepajhyum adukye illatanum enu parranju. **9** avan avide undenu arrinjidtu yehoodanmarude oru valiypuruksharam yeshuvinte nimittm matrmalla, avan marichaavarill ninu uyapprichalasar kanmanayidttum koode vanu. **10** avan hetuvayi anekam yehoodanmar chenu **11** yeshuvill vishsikyyall lasareyum kolelnam enu mahapurohitanmar aalochichau. **12** pittenu perunnallkyu vannoru valiypuruksharam yeshu yerooshalemilekyu varunu enu kedtidtu **13** itppnayude kuruttoleduttum kondum avane etirelpan chenu: hoshanna, yisrayelinte rajavayi kattravinte namattill varunnavan vajhytppedttvan enu aattru. **14** yeshu oru cherriyakajhyutaye kandidate atinmell kayarri. **15** "siiyon putrii, bhayappedenda; ita, ninte rajavu kajhyutakyudti ppurrattu kayarri varunu" enu ejhyutiyiriky nnatupole tanne. **16** itu avante shikshaynmar aadiyill grhichailla; yeshuvinu tejaskyrannam vannasheksham avanekyurrichau ingane ejhyutiyirikyunu enum tangall avanu ingane cheyatu enum avakyru oammr vanu. **17** avan lasare kallarrayill ninu villichau marichaavarill ninu ejhyunnelpichaappoll avanodukoode undayirunnpuruksharam sakshaym parranju. **18** avan i adayallam cheyat prkaram puruksharam kedtidtu avane etirettuchenu. **19**

aakayall pariishanmar tammill tammill: namukyu onum sadhikyunnillalela; lokam avante pinnale aayippoyi enu parranju. **20** perunallill namaskyrippan vannavarill chilyavananmar undayirunu. **21** ivar galiilayile betsayidakyaranayphilipposi nte adukyll chenu avanodu: yajamanane, njangallkyu yeshuvine kanman talpayarmundu enu apekshichau. **22** philippos chenu arentayasinodu parranju. arentayasum philipposum koode chenu yeshuvinodu parranju. **23** yesu avarodu uttram parranjtu: manukshay putrn tejaskyrikyppedu vanullnajhyikvannirikyunu. **24** aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: kotambumanni nilattu viinnu chakunnillekill atu taniye irikyum; chattu ekkilo vallare villavundakum. **25** tante jiivane senhikyunnavan atine kallayum; ihalokattill tante jiivane pakekyunnavan atine nitayjiivannayi sookshikyum. **26** enikyu shushrookshcheyaunnavan enne anugamikyde; njan irikyunnedattu ente shushrookshakaranum irikyum; enikyu shushrookshcheyaunnavanane pitavu manikyum. **27** ippoll ente ullam kalangiyirikyunu; njan entu parrayendu? pitave, i najhyikayill ninu enne rakshikyennane; ekkilum itu nimittm njan i najhyikayilekyu vannirikyunu. **28** pitave, ninte namatte mahatppeduttenname. appoll sggrrtill ninu; njan mahatppedutti yirikyunu; iniyum mahatppeduttum ennoru shabdam undayi. **29** atukedtidtu arike nilkyunnpuruksharam: idi undayi enu parranju; mattuchilar: oru daivadootan avanodu samsarichau enu parranju. **30** atinnu yesu: i shabdam ente nimittmalla, ningallude nimittm aretundayatu. **31** ippoll i lokattinte nayayavidhi aakunu; ippoll i lokattinte prbhavine purratu tallikyullayum. **32** njano bhoomiyill ninu uyattrppedtall ellavareyum ekklekyu aakaksharikyum enu uttram parranju. **33** itu tan marippanullmarannavidham soochippichau parranjtareta. **34** puruksharam avanodu: krisatu ennekyum irikyum enu njangall nayayaprmannattill vayichau kedtirikyunu; pinne manukshayputrn uyattrppedendatenu nii parrayunnatu engane? i manukshayputrn aar ennu chodichau. **35** atinu yesu avarodu: ini kurrayakalam matrm vellichaam ningallude idayill irikyum; irull ningalle pidakyatirippan ningallkyu vellichaam ulledattollam nadannukollvin. irullill nadakyunnavan tan evide pokunu enu arriyunnillalela. **36** ningall vellichaattinte makyll aakendatinu vellichaam

ulledattollam vellichaattill vishsippin enu parranju. **37** itu samsarichaidtu yeshu vangippoyi avare vidtu marranju. avar kannke avan itr vallare adayallangalle cheyatidtum avar avanill vishsichaillal. **38** "kattrave, njangall kellppichaatu aar vishsichairikyunu? kattavinte bhujam aakyru vellippedtirikyunu?" enu yeshayapravachakan parranj vachanam nivrattiyavan idavanu. **39** avakyru vishsippan kajhyinjilla; atinte karannam yeshayaavu verre oredattuparrayunnatu: **40** "avar kannukondu kannukayo hradayam kondu grhikyyo manam tirikayo tan avare sekhaymakyukayo cheyaatirikyendatinu avarude kannu avan kurudakayi hradayam tadippichairikyunu." **41** yeshayaavu avante tejassu kandu avanekyurrichau samsarichaatu kondakunu itu parranjtu. **42** ennidtum prmannikallill tanneyum anekar avanill vishsichau; pallibhrshtar aakatirippan pariishanmar nimittm eettuparranjilltanum. **43** avar daivattalullmanattekyall manukshayralullmanatte adhikam senhichau. **44** yeshu villichauparranjtu: ennill vishsikyunnavan ennillalenne ayachaavanill tanne vishsikyunu. **45** enne kannunnavan enne ayachaavane kannunu. **46** ennill vishsikyunnavan aarum irullill vasikyatirippan njan vellichaamayi lokattill vannirikyunu. **47** ente vachanam kedtu prmannikyattvane njan vidhikyunnilla; lokatte vidhippanalla, lokatte rakshippanaretnjan vannirikyunnatu. **48** ente vachanam kaikyollate enne tallikyullayunnavanayayam vidhikyunnavan undu; njan samsarichavachanam tanne odukytte nallill avane nayayam vidhikyum. **49** njan syamayi samsarichaidtilla; enne ayachapitavu tanne njan innatu parrayennam enum innatu samsarikyennam enum kalpantannirikyunu. **50** avante kalpannitayjiivan enu njan arriyunu; aakayall njan samsarikyunnatu pitavu ennodu arullicheeyattu pole tanne samsarikyunu.

**13:1** pesahaperunallinu mube tan i lokam vidtu pitavinte adukyll pokuvanullnajhyikvanu enu yeshu arrinjidtu, lokattill tanikyullavare senhichaatupole avasanattollam avare senhichau. **2** attajhyam aayappoll pishachu, shimonte makanayyoodiskayerrattavinte hradayattill avane kannichaukoduppan tonnichairunu; **3** pitavu sakalavum tante kayaill tannirikyunu enum tan daivattinte adukyll ninu vanu daivattinte adukyll

pokunu enum yeshu arrinjirikyey 4 attajhyattill ninu ejhyunnettu vasrtm urivechau oru tuvattu eduttu arayill chutti 5 oru patrttill vellam pakannaru shikshaynmarude kall kajhyukuvanum arayill chuttiyirunntunnikondu tuvattuuvanum tudangi. 6 avan shimon paretasinte adukyll vannappoll avan avanodu: kattrave, nii ente kall kajhyukunuvo enu parranju. 7 yeshu avanodu: njan cheyaunnatu nii ippoll arriyunnilla; pinne arriyum enu uttram parranju. 8 nii orunallum ente kall kajhyukukayillenu paretas parranju. atinu yeshu: njan ninne kajhyukanjall ninakyu ennodu koode pakkillenu uttram parranju. appoll shimon paretas: 9 kattrave, ente kall matrmallkayaum talayum koode kajhyukename enu parranju. 10 kullichairikyunnavanu kall allate kajhyukuvan aavashaym illa; avan mujhyuvanum shuddhiyullavan; ningall shuddhiyullavar aakunu; ellavarum allatanum enu parranju. 11 tanne kannichaukodukeyunnavane arrinjirikyondaretellavarum shuddhiyullavarallenu parranjtu. 12 avan avarude kall kajhyakiidtu vasrtm dharichau viindum irunu avarodu parranjtu: njan ningallkyu cheyattu innatu enu arriyunuvo? 13 ningall enne guruvenum kattravenum villikyunu; njan angane aakakondu ningall parrayunnatu shari. 14 kattravum guruvumaynjan ningallude kall kajhyuki ekill ningallum tammill tammill kall kajhyukendatakunu. 15 njan ningallkyu cheyattupole ningallum cheyeendatinu njan ningallkyu drashtantam tannirikyunu. 16 aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: dasan yajamananeyyall valiyavan alla; dootan tanne ayachavanekyall valiyavanumallal. 17 itu ningall arriyunu ekill cheyatall bhagayvanmar. 18 ningalle ellavareyum kurrichau parrayunnilla; njan tiranjeduttvare njan arriyunu; ennal "ente appm tinunnavan ente nere kutikall uyattriyirikyunu" enulltiruvejhyuttinu nivratti varendatakunu. 19 atu sambhavikyuboll njan tanne mashiihenu ningall vishsikyendatinu njan ippoll atu sambhavikyum mube ningallodu parrayunu. 20 aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: njan ayakyunnavane kaikyollunnavan enne kaikyollunu; enne kaikyollunnavan enne ayachaavane kaikyollunu. 21 itu parranjidtu yeshu ullam kalangi: aamen, aamen, njan tingallodu parrayunu: ningallill oruttn enne kannichaukodukeyum enu sakshiikarichauparranju. 22 itu aarekyurrichau parrayunu enu shikshaynmar samshayichau tammill



tammill nokyi. **23** shikshaynmarill vechau yesu senhichoruttn yeshuvinte mavaaridattu charikyondirunu. **24** shimon paretas avanodu aamgaym kadti, avan parranjtu aarekyondu enu chodippan parranju. **25** avan yeshuvinte nenchodu chanju: kattrave, atu aar enu chodichau. **26** njan appkhandm mukyi kodukyunnavan tanne enu yesu uttram parranju; khandm mukyi shimon i skayerrattavinte makanayyoodekyu koduttu. **27** khandm vangiyudane sattan avanill kadannu. yesu avanodu: nii cheyaunnatu vegattill cheykenu parranju. **28** ennall itu innatinekyurrichau parranjuvenu pantiyill irunnavarill aarum arrinjillal. **29** pannassnchi yoodayude pakyll aakayall perunallinu vendunnatu medippano daridrkyru vallatum koduppano yesu avanodu kalpikyunu enu chilakyru tonni. **30** khandm vangiyudane avan ejhyunnettu poyi, appoll ratri aayirunu. **31** avan poysheksham yesu parranjtu: ippoll manukshay putrn mahatppedtirikyunu; daivavum avanill mahatppedtirikyunu; **32** daivam avanill mahatppedtirikyunu ekill daivam avane tannill tanne mahatppeduttum; kshannattill avane mahatppeduttum. **33** kunjungalle, njan ini kurranjonu matrm ningallodukoode irikyum; ningall enne anevkshikyum; njan pokunnidattu ningallkyu varuvan kajhyikayillenu njan yehoodanmarodu parranjtupole inu ningallodum parrayunu. **34** ningall tammill tammill senhikyennam enu putiyoru kalpannan ningallkyu tarunu; njan ningalle senhichaaturupole ningallum tammill tammill senhikyennam enu tanne. **35** ningallkyu tammill tammill senham undekkill ningall ente shikshaynmar enu ellavarum arriyum. **36** shimon paretas avanodu: kattrave, nii evide pokunu enu chodichaatinu: njan pokunnidattekyu ninakyu ippoll enne anugamippan kajhyikayilla; pinnattetill nii enne anugamikyum enu yesu avanodu uttram parranju. **37** kattrave, ippoll enikyuni ninne anugamippan kajhyiyattu entu? njan ente jiivane ninakyu vendi vechaukallayum enu parranju. **38** atinu yesu: ninte jiivane enikyuvendi vechaukallayumo? aamen, aamen, njan ninnodu parrayunu: nii moonu pravashaym enne tallipprayuvollam kojhyi kookukayillenu uttram parranju.

**14:1** ningallude hradayam kalangippokarutu; daivattill vishsippin, ennillum

vishsippin. **2** ente pitavinte bhavanattill anekam vasasthlangall undu; ilelkill njan ningalloodu parrayumayirunu. njan ningallkyu sthlam orukyuvan pokunu. **3** njan poyi ningallkyu sthlam orukiyiyall, njan irikyunnidattu ningallum irikyendatinu pinneyum vanu ningalle ente adukyll chettru kollum. **4** njan pokunnidattekyullvajhyi ningall arriyunu. **5** tomas avanodu: kattrave, nii evide pokunu enu njangall arriyunnilla; pinne vajhyi engane arriyum enu parranju. **6** yeshu avanodu: njan tanne vajhiyum satayvum jiivanum aakunu; njan mukhantaramallate aarum pitavinte adukyn ettunnillal. **7** ningall enne arrinju ekill ente pitavineyum arriyumayirunu; inu mutall ningall avane arriyunu; avane kandumirikyunu enu parranju. **8** philippos avanodu: kattrave, pitavine njangallkyu kannichau tarennam; ennal njangallkyu mati enu parranju. **9** yeshu avanodu parranjtu: njan itrkalam ningalloodu koode irunnidtum nii enne arriyunnillayo philippose? enne kandavan pitavine kandirikyunu; pinne pitavine njangallkyu kannichau tarennam ennu nii parrayunnatu engane? **10** njan pitavilum pitavu ennilum aakunu enu nii vishsikyunnillayo? njan ningalloodu parrayunnvachanam syamayidtilsamsarikyunnatu; pitavu ennil vasichau kondu tante prvratti cheyaunu. **11** njan pitavilum pitavu ennilum enu enne vishsippin; alelkill prvratti nimittm enne vishsippin. **12** aamen, aamen, njan ningalloodu parrayunu; njan cheyaunnprvratti ennil vishsikyunnavanum cheyaum; njan pitavinte adukyll pokunnatu kondu atill valiyatum avan cheyaum. **13** ningall ente namattill apekshikyunnatu okyeyum pitavu putrnill mahatppedendatinu njan cheyatutarum. **14** ningall ente namattill ennodu apekshikyunnatu okyeyum njan cheyatutarum. **15** ningall enne senhikyunnu ekill ente kalpanakalle kattukollum. **16** ennal njan pitavinodu chodikyum; avan satayttinte aatmavu ennmattoru kayarrsthne ennekyum ningalloodu koode irikyendatinu ningallkyu tarum. **17** lokam avane kannukayo arrikayo cheyaaykayall atinu avane labhippan kajhyikayilla; ningallo avan ningalloodu koode vasikyuum ningallill irikyuum cheyaunnatu kondu avane arriyunu. **18** njan ningalle anatharayi vidukayilla; njan ningallude adukyll varum. **19** kurranjonu kajhyinjall lokam enne kannukayilla; ningallo enne kannum; njan jiivikyunnatu kondu ningallum jiivikyum. **20** njan ente pitavilum ningall ennilum njan

ningallilum enu ningall anu arriyum. **21** ente kalpanakall labhichau prmannikyunnavan enne senhikyunnavan akunu; enne senhikyunnavane ente pitavu senhikyunu; njanum avane senhichau avanu ennettnne vellippeduttum. **22** ishayerrattavallatt yoodavanodu: kattrave, entu sambhavichaidtakunu nii lokattinnallnjangallkyretninne vellippeduttuvan pokunnatu enu chodichau. **23** yeshu avanodu enne senhikyunnavan ente vachanam prmannikyum; ente pitavu avane senhikyum; njangall avante adukyll vanu avanodukoode vasam cheyaum. **24** enne senhikyattvan ente vachanam prmannikyunnilla; ningall kellkyunnvachanam entetalenne ayachapitavintetaretenu uttram parranju. **25** njan ningallodukoode vasikyuboll itu ningallodu samsarichairikyunu. **26** ekkilum pitavu ente namattill ayappanullparishuddhatmavu ennkayarrsthn ningallkyu sakalavum upadeshichau tarikayum njan ningallodu parranjtu okyeyum ningalle oammrppeduttukayum cheyaum **27** samadhanam njan ningallkyu tannechaupokunu; ente samadhanam njan ningallkyu tarunu; lokam tarunnatupole allnjan ningallkyu tarunnatu. ningallude hradayam kalangarutu, bhrmikyyum arutu. **28** njan pokayum ningallude adukyll madangi varikayum cheyaum enu njan ningallodu parranjtu kedtuvalela; ningall enne senhikyunu ekill njan pitavinte adukyll pokunnatinall ningall santokshikyumayi runu; pitavu ennekyall valiyavanalela. **29** atu sambhavikyuboll ningall vishsikyendatinu njan ippoll atu sambhavikyum mube ningallodu parranjiri kyunu. **30** njan ini ningallodu vallare samsarikyyilla; lokattinte prbhu varunu; avanu ennodu oru kayarrvumillal. **31** ekkilum njan pitavine senhikyunu enum pitavu ennodu kalpichaattupole njan cheyaunu enum lokam arriyadte. ejhyunnelpin: nam poka.

**15:1** njan sakshall muntirivalliyum ente pitavu todtkyaranum aakunu. **2** ennill kaykyatt kombu okyeyum avan niikyikyllayunu; kaykyunnatu okyeyum adhikam phalam kaykyendatinu chettivedippakyunu. **3** njan ningallodu samsarichavachanam nimittm ningall ippoll shuddhiyullavarakunu. **4** ennill vasippin; njan ningallilum vasikyum; kombinu muntirivalliyill vasichaidtllate syamayi kaypan kajhyiyattu pole ennill vasichaidtllate ningallkyu kajhyikayillal. **5** njan muntirivalliyum

ningall kombukallum aakunu; oruttn ennillum njan avanilum vasikyunu ekill avan vallare phalam kaykyum; enne pirinju ningallkyu onum cheyvan kajhyikayillal. **6** ennil vasikyattvane oru kombupole purratu kallanjidtu avan unnangippokunu; avakchettru tiyill idunu; atu ventu pokum. **7** ningall ennillum ente vachanam ningallilum vasichaall ningall ichchikyunnatu entekkilum apekshippin; atu ningallkyu kidtum. **8** ningall vallare phalam kaykyunnatinall ente pitavu mahatppedunu; angane ningall ente shikshaynmar aakum. **9** pitavu enne senhikyunnatu pole njanum ningalle senhikyunu; ente senhattill vasippin. **10** njan ente pitavinte kalpanakall prmannichau avante senhattill vasikyunnatu pole ningall ente kalpanakall prmannichaall ente senhattill vasikyum. **11** ente santoksham ningallill irippanum ningallude santoksham poonrmakuvanum njan itu ningallodu samsarichairikyunu. **12** njan tingalle senhichairikyunnatupole ningallum tammill tammill senhikyennam ennakunu ente kalpana. **13** senhitanmakyuru vendi jiivane kodukyunnatilum adhikamullsenham aakyrum illa. **14** njan ningallodu kalpikyunnatu cheyatall ningall ente senhitanmar tanne. **15** yajamanan cheyaunnatu dasan arriyaykakondun njan ningalle dasanmar enu ini parrayunnilla; njan ente pitavinodu kedttu ellam ningallodu arriyichaatu kondun ningalle senhitanmar enu parranjirikyunu. **16** ningall enne tiranjeduttu enalla, njan ningalle tiranjeduttu ningall poyi phalam kaykyndatinu ningallude phalam nilanilkyendatinum ningalle aakyivechaumirikyunu; ningall ente namattill pitavinodu apekshikyunnatokyeyum avan ningallkyu taruvanayidtu tanne. **17** ningall tammill tammill senhikyendatinu njan itu ningallodu kalpikyunu. **18** lokam ningalle pakekyunu ekill atu ningallkyu mube enne pakechairikyunu enu arrivin. **19** ningall lokakayar aayirunu ekill lokam tanikyu sntamayatine senhikumayirunu; ennal ningall lokakayarayirikyate njan ningalle lokattill ninu tiranjeduttu kondun lokam ningalle pakekyunu. **20** dasan yajamananeyall valiyavanallenu njan ningallodu parranj vakyu oapprin. avar enne upadrnichau ekill ningalleyum upadrvikyumu; ente vachanam prmannichau ekill ningalludetum prmannikyumu. **21** ekkilum enne ayachaavane avar arriyaykakondun ente namam nimittm itu okyeyum ningallodu cheyaum. **22** njan vanu avarodu samsarikyatirunnekill avakyur

papam illayirunu; ippojhyo avarude papattinu ojhyikajhyivillal. **23** enne pakekyunnavan ente pitavineyum pakekyunu. **24** mattarum cheyatidtilatt prvrattikalle njan avarude idayill cheyatirunnillekill avakyru papam illayirunu; ippojhyo avar enneyum ente pitavineyum kannkayum pakekyukayum cheyatirikyunu. **25** "avar verrute enne pakechau" enu avarude nayayprmannattill ejhyutiyirikyunnvachanam nivratti yakendatinu tanne. **26** njan pitavinte adukyll ninu ningallkyu ayappanullkayarrsthmayi pitavinte adukyll ninu purrappedunnsatayatmavu varuboll avan ennekyurrichau sakshaym parrayum. **27** ningallum aadimutall ennodukoode irikykondu sakshaym parravin.

**16:1** ningall idarrippokatirippan njan itu ningallodu samsarichairikyunu. **2** avar ningalle pallibhrshtar aakyum; atryumallningalle kolalunnavan ellam daivattinu vajhyipadu kajhyikyunu enu vicharikyunnajhyikvarunu. **3** avar pitavineyum enneyum arriyaykakondu ingane cheyaum. **4** atinte najhyikvaruboll njan atu ningallodu parranjidtundenu ningall oakyerndatinu itu ningallodu samsarichairikyunu; aadiyill itu ningallodu parrayanjtu njan ningallodu koode irikykondata. **5** ippojhyo njan enne ayachaavante adukyll pokunu: nii evide pokunu enu ningall aarum ennodu chodikyunnillal. **6** ekkilum itu ningallodu samsarikykondu ningallude hradayattill du:kham nirranjirikyunu. **7** ennal njan ningallodu sataym parrayunu; njan pokunnatu ningallkyu pryojanam; njan pokanjall kayarrsthn ningallude adukyll varikayilla; njan poyall avane ningallude adukyll ayakyum. **8** avan vanu papattekyurrichaum niitiekkyurrichaum nayayavidhiyekkyurrichaum lokattinu bodham varuttum. **9** avar enmill vishsikyaykakondu papatte kyurrichaum **10** njan pitavinte adukyll pokayum ningall ini enne kannatirikyyum cheyaunnatu kondu niitiekkyurrichaum **11** i lokattinte prbhu vidhikyppedtirikykondu nayayvidhiye kyurrichaum tanne. **12** iniyum vallare ningallodu parravan undu; ennan ningallkyu ippoll vahippan kajhyivillal. **13** satayttinte aatmavu varubojhyo avan ningalle sakalsatayttillum vajhyi nadattum; avan syamayi samsarikyate tan kellkyunnatu samsarikyym varuvanullatu ningallkyu arriyichau tarikayum cheyaum. **14** avan enikyullatill ninu eduttu ningallkyu arriyichau

tarunnatu kondu enne mahatppeduttum. **15** pitavinnullatu okyeyum enikyullatu; atukondaretavan enikyullatill ninu eduttu ningallkyu arriyichau tarum enu njan parranjtu. **16** kurranjonnu kajhyinjidtu ningall enne kannukayilla; pinneyum kurranjonnu kajhyinjidtu ningall enne kannum. **17** avante shikshaynmarill chilar: kurranjonu kajhyinjidtu ningall enne kannukayilla; pinneyum kurranjonu kajhyinjidtu enne kannum enum pitavinte adukyll pokunu enum avan nammodu i parrayunnatu entu enu tammill chodichau. **18** kurranjonu enu i parrayunnatu entakunu? avan entu samsarikyunu enu nam arriyunnillenum avar parranju. **19** avar tannodu chodippan aagrhikeyunu enu arrinju yeshu avarodu parranjtu: kurranjonu kajhyinjidtu enne kannukayilla; pinneyum kurranjonu kajhyinjidtu enne kannum enu njan parrakayall ningall tammill tammill chodikyunuvo? **20** aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: ningall karanju vilapikyum; lokamo santokshikyum; ningall du:khikeyum; ennall ningallude du:kham santokshamayittiirum. **21** srtii prsavikyuboll tante najhyikvannatu kondu avallkyu du:kham undu, kunjine prsavichaashekshamo oru manukshayn lokattilekyu pirrannirikyunnasantoksham nimittm avall tante kashtam pinne okyrunnillal. **22** angane ningallkyum ippoll du:kham undu ekkilum njan pinneyum ningalle kannum; ningallude hradayam santokshikyum; ningallude santoksham aarum ningallill ninu eduttukallakayillal. **23** anu ningall ennodu onum chodikyyilla. aamen, aamen, njan ningallodu parrayunu: ningall pitavinodu apekshikyunnatokyeyum avan ente namattill ningallkyu tarum. **24** inuvare ningall ente namattill onum apekshichai dtilla; apekshippin; ennall ningallude santoksham poonnrmakumvannm ningallkyu labhikyum. **25** itu njan sadrashamayi ningallodu samsarichairikyunu; ekkilum njan ini sadrashamayi ningallodu samsari kyate pitavine sambandichau spashtamayi ningallodu arriyikyunnajhyikvarunu. **26** anu ningall ente namattill apekshikyum; njan ningallkyu vendi pitavinodu apekshikyum enu njan parrayunnillal. **27** ningall enne senhichau, njan pitavinte adukyll ninu vannirikyunu enu vishsichairikyukondu pitavu tanum ningalle senhakyunu. **28** njan pitavinte adukyll ninu purrappedtu lokattill vannirikyunu; pinneyum lokatte vidtu pitavinte adukyll pokunu. **29** atinu avante shikshaynmar: ippoll nii

sadrasham onum parrayate spashtamayi samsarikyunu. **30** nii sakalavum arriyunu enum aarum ninnodu chodippan ninakyu aavashaym illenum njangall ippoll arriyunu; itinall nii daivattinte adukyll ninnu vannirikyunu enu njangall vishsikyunu enu parranju. **31** yeshu avarodu: ippoll ningall vishsikyunuvo? **32** ningall oaroruttn tantante sntattilekyu chitarrippokayum enne eekanayi vidukayum cheyaunnajhyikvarunu; vanumirikyunu; pitavu ennodukoode ullatu kondu njan eekanalltanum. **33** ningallkyu emill samadhanam undakendatinu itu ningallodu samsarichairikyunu; lokattill ningallkyu kashtam undu; ekkilum dhaiyaarppeduvin; njan lokatte jayichairikyunu enu parranju.

**17:1** itu samsarichaidtu yeshu sgrttekyu nokyi parranje ntenall: pitave, najhyikvannirikyunu; ninte putrn ninne mahatppeduttendatinu putrne mahatppedu ttenname. **2** nii avannu nalkiidtullavakyerllavakyrum avan nitay jiiivane kodukyendatinu nii sakaljaddattinmelum avanu adhikaram nalkiyirikyunuvalela. **3** eeksataydaivamayninneyum nii ayachairikyunnyeshukrisatuvineyum arriyunnatu tanne nitay jiiivan aakunu. **4** njan bhoomiyill ninne mahatppedutti, nii enikyu cheyvan tannprvratti tikechairikyunu. **5** ippoll pitave, lokam undakum mube enikyu ninte adukyll undayirunmahattill enne ninte adukyll mahatppeduttenname. **6** nii lokattill ninu enikyu tannidullmanikshaykyur njan ninte namam vellippeduttiyirikyunu. avar ninakyullvar aayirunu; nii avare enikyu tanu; avar ninte vachanam prmannichaumirikyunu. **7** nii enikyu tannatu ellam ninte pakyll ninu aakunu enu avar ippoll arrinjirikyunu. **8** nii enikyu tannvachanam njan avakyruru koduttu; avar atu kaikyondu. njan ninte adukyll ninu vannirikyunu enu sataymayidtu arrinjum nii enne ayachau enu vishsichau mirikyunu. **9** njan avakyruru vendi apekshikyunu; lokattinu vendi alla; nii enikyu tannidullavar ninakyullavar aakkondu avakyruru vendiyaretnjan apekshikyunnatu. **10** entetu ellam nintetum nintetu entetum aakunu; njan avarill mahatppedumirikyunu. **11** ini njan lokattill irikyunnillivaro lokattill irikyunu; njan ninte adukyll varunu. parishuddh pitave, avar nammeppole onnakendatinu nii enikyu tannirikyunninte namattill avare kattu kollename. **12** avarodukoode irunnappoll njan avare

nii enikyu tannirikyunninte namattill kattukondirunu; njan avare sookshichau; tiruvejhyuttinu nivratti varendatinu anashayogaynallate avarill aarum nashichau poyi dtillal. **13** ippojhyo njan ninte adukyll varunu; ente santoksham avakyru ullill poonnrmakendatinu itu lokattill vechau samsarikyunu. **14** njan avakyru ninte vachanam koduttirikyunu; njan lekikanallattu pole avarum lekikanmarllaykkondu lokam avare pakechau. **15** avare lokattill ninu edukyennam ennalla, dushtante kayaill akappedatavanmm avare kattukollennam ennaretnjan apekshikyunnatu. **16** njan lekikanallattupole avarum lekiknmarallal. **17** satayttall avare vishuddhiikarikyenname; ninte vachanam sataym aakunu. **18** nii enne lokattilekyu ayachaaturupole njan avareyum lokattilekyu ayachairikyunu. **19** avarum sakshall vishuddhiikarikyppedtvar aakendatinu njan avakyru vendi ennettne vishuddhiikarikyunu. **20** ivakyru vendimatrmalla, ivarude vachanattall ennill vishsippanirikyunnavakyru vendiyum njan apekshikyunu. **21** nii enne ayachairikyunu enu lokam vishsippan avar ellavarum onnakendatinu, pitave, nii ennillum njan ninnillum aakunnaturupole avarum nammill aakendatinu tanne. **22** nii enikyu tannidtullmahatm njan avakyru koduttirikyunu: **23** nii enne ayachairikyunu enum nii enne senhikyunnatu pole avareyum senhikyunu enum lokam arrivan, nam onnayirikyunnatu pole avarum onnakendatinu njan avarilum nii ennillumayi avar eekayttill tikenjvarayirikyendatinu tanne. **24** pitave, nii lokasthapanattinu mube enne senhichairikykondu enikyu nalkiyamahatm nii enikyu tannidtullavar kannendatinu njan irikyunnidattu avarum ennodu koode irikyennam enu njan ichchikyunu. **25** niitiyullpitave, lokam ninne arrinjidtila; njano ninne arrinjirikyunu; nii enne ayachairikyunu enu ivarum arranjirikyunu. **26** nii enne senhikyunnensham avarill aakuvanum njan avarill aakuvanum njan ninte namam avakyru vellippeduttiyirikyunu; iniyum vellippeduttum.

**18:1** itu parranjidtu yeshu shikshaynmarumayi keredan todtinu akyrekyu poyi. avide oru todtm undayirunu; atill avanum shikshaynmarum kadanu. **2** avide yeshu palappojhyum shikshaynmarodu koode poyiru nnatu kondu avane kannichau kodutt yoodayum asthlam arrinjirunu. **3** angane yoodpadtallatteyum mahapurohitanmarum pariishanmarum



ayachachevakareyum koodtikyonde diipadti pantangallum  
aayudhangallumayi avide vanu. **4** yeshu tanikyu neriduvanullellam arrinju  
purrattu chenu: ningall aare tirayunu enu avarodu chodichau. **5**  
nasarrayanayyeshuvine enu avar uttram parranj ppoll: atu njan tanne enu  
yeshu parranju; avane kannichau kodukyunnyoodayum avarodu koode  
ninnirunu. **6** njan tanne enu avarodu parranjppoll avar pinvangi nilattu  
viinnu. **7** ningall aare tirayunu enu avan pinneyum avarodu chodichaatinu  
avar: nasarrayanayyeshuvine enu parranju. **8** njan tanne enu ningallodu  
parranjuvalela; enne aakunu tirayunnatekill ivar poykyolladte enu yeshu  
uttram parranju. **9** nii enikyu tannavarill aarum nashtamayippoyidtille  
avan parranj vakyinu itinall nivratti vanu. **10** shimon paretas tanikyullvall  
uri mahpurohitante dasane vedti avante valattu katu arruttukallanju;  
adasannu malkyos enu per. **11** yeshu paretasinodu: vall urrayill iduka;  
pitavu enikyu tannpanapatrm njan kudikyendayo enu parranju. **12**  
padtallavum sahasradhipanum yehoodanmarude chevakarum yeshuvine  
pidichau kedti. **13** onnamatu hannavinte adukyll kondu poyi; avan  
asamvratte mahapurohitanaykayaaphavinte ammayappn aayirunu. **14**  
kayaaphavo: janattinu vendi oru manukshayn marikyunnatu nanu enu  
yehoodanmarodu aalochanparranjvan tanne. **15** shimon paretasum matoru  
shikshaynum yeshuvinte pinnale chenu; ashikshayn mahapurohitanu  
parichayamullavan aakayall yeshuvinodu koode mahapurohitante  
nadumutttu kadanu. **16** paretas vatilkyll purrattu nilkyuboll,  
mahapurohitanu parichayamullmatte shikshayn purrattu vanu  
vatilkyavallkyarattiyodu parranju paretasine akattu kayatti. **17** vatill  
kakyunbalaykyaratti paretasinodu: niyum i manukshaynte  
shikshaynmarill oruvano enu chodichau; allenu avan parranju. **18** annu  
kullir aakakonde dasanmarum chevakarum kanall koodti tiikanju  
kondirunu; paretasum avarodu koode tii kanjukonde ninu. **19**  
mahapurohitan yeshuvinodu avante shikshaynmareyum upadeshatteyum  
kurrichau chodichau. **20** atinnu yeshu: njan lokattodu parasaymayi  
samsarichairikyunu; palliyilum ellyehoodanmarum koodunndaivalayattilum  
njan eppojhyum upadeshichau; rahasaymayi onum samsarichaidtillal. **21**  
nii ennodu chodikyunnatu entu? njan samsarichaatu entenu kedtvarodu

chodiky; njan parranjtu avar arriyunu enu uttram parranju. **22** avan ingane parrayuboll chevakarill arike ninnoruttn: mahapurohitanodu inganeyo uttram parrayunnatu enu parranju yeshuvinte kannattu onnadichau. **23** yeshu avanodu: njan dokshamayi samsarichau ekill tellivu koduky; alelkill enne tallunnatu entu enu parranju. **24** hannavu avane kedtppedtvanayi mahapurohitanaykayaaphavinte adukyll ayachau. **25** shimon paretas tii kanjunilkyuboll: niyum avante shikshaynmarill oruttnallayo enu chilar avanodu chodichau; allenu avan marruttu parranju. **26** mahapurohitante dasanmarill vechau paretas katarruttvante chachaarkyaranayoruttn njan ninne avanodukoode todttill kandillayo enu parranju. **27** paretas pinneyum marruttuparranju; udane kojhyi kooki. **28** pulacherryu avar yeshuvine kayaaphavinte adukyll ninu aasthanattilekyu kondu poyi; tangall ashuddhmakate pesahkajhyippantakyvanmm aasthantill kadannillal. **29** piilattos avarude adukyll purrattu vanu: i manukshaynte nere entu kuttm bodhippikyunu enu chodichau. **30** kuttkyaran allanju ekill njangall avane ninte pakyll eelpikyillayirunu enu avar avanodu uttram parranju. **31** piilattos avarodu: ningall avane kondu poyi ningallude nayayaprmannaprakaram vidhippin enu parranjtinu yehoodanmar avanodu: marannashikshekyulladhikaram njangallkyillalenu parranju. **32** yeshu tan marippanullmarannavidham soochippichavakyinu itinall nivrattivanu. **33** piilattos pinneyum aasthanattill chenu yeshuvine villichau: nii yehoodanmarude rajavo enu chodichau. **34** atinnu uttramayi yeshu: itu nii syamayi parrayunnato mattullavar ennekyurrichau ninnodu parranjidto enu chodichau. **35** piilattos atinu uttramayi: njan yehoodano? ninte janavum mahapurohitanmarum ninne ente pakyll eelpichairikyunu; nii entu cheyatu enu chodichaatinu yeshu: **36** ente rajaym eehikamalla; ente rajaym eehikam aayirunnu ekill enne yehoodanmarude kayaill eelpikyatavannm ente chevakar poradumayirunu; ennall ente rajaym eehikamallenu uttram parranju. **37** piilattos avanodu: ennall nii rajavu tanne yalenu parranjtinu yeshu: nii parranjtupole njan rajavutanne; satayttinu sakshi nilkyendtinu njan janichau atinnayi lokattill vanumiri kyunu; sataytalparanayavan ellam ente vakyu kellkyunu enu uttram parranju. **38** piilattos avanodu: sataym ennall entu

enu parranju pinneyum yehoodanmarude adukyll purrattu chenu avarodu: njan avanill oru kuttvum kannunnillal. **39** ennal pesahayill njan ningallkyu oruttne vidtutarikpativundalela; yehoodanmarude rajavine vidtutarunnatu sammtamo enu chodichaatinu avar pinneyum: **40** ivane venda; barrabaasine mati enu nilavillichau parranju; barrabaaso kavachaarkyaran aayirunu.

**19:1** anantaram piilattos yeshuvine kondupoyi varrukundu adippichhu. **2** padayallikall mullukondu oru kiriidam medanju avante talayill vechhu dhoomrvasrtm dharippichhu, **3** avante adukyll chenu: yehoodanmarude rajave, jayjayenu parranju avane kannattdichhu. **4** piilattos pinneyum purrattu vanu: njan avanill oru kurrarravum kannunnill enu ningall arriyendatinu avane ningallude adukyll ita, purrattu konduvarunu enu parranju. **5** angane yesu mullkyiriidavum dhoomrvasrtvum dharichhu purrattu vanu. piilattos avarodu: amanukshayn itenu parranju. **6** mahapurohitanmarum chevakarum avane kandappoll: krooshiky, krooshiky enu aattruvillichhu. piilattos avarodu: ningall avane kondupoyi krooshippin: njano avanill kurrarram kannunnill enu parranju. **7** njangallkyu oru nayayaprmannam undu; avan tannettan daivaputrn aakyiyatukondu anayayaprmannaprakaram avan marikyendatakunu enu uttram parranju. **8** i vakyu kedtidu piilattos errarravum bhayappedtu, **9** pinneyum aasthanattill chenu: nii evideninu aakunu enu yeshuvinodu chodichhu. yesu uttram parranjill. **10** piilattos avanodu: nii ennodu samsarikyunni llyo? enikyu ninne krooshippan adhikaramundenum, ninne vidtyappan adhikaramundenum nii arriyunni llyo enu chodichhatinu yesu avannodu: **11** melillninu ninakyu kidtiidtil ekill ente mell ninakyu oradhikaravum undakayillayirunu; atukondu enne ninte pakyll elpichhavanu adhikam papam undu enu uttram parranju. **12** itunimittm piiattos avane vidtyappan shrmichhu; yehoodanmaro: nii ivane vidtyachhall kaisarude senhitan all; tannettan rajavakyunnavan ellam kaisarodu mrikyunuvallu enu aattruparranju. **13** i vakyu kedtidu piilattos yeshuvine purrattu konduvanu, kalttllamenum ebrayabhakshayill gabaathenum perullsthlattu nayayasanattill irunu. **14** appoll pesahayude orukyunall eekadesham

aarrammannineram aayirunu. avan yehoodanmarodu itningallude rajavu enu parranju. **15** avaro: konukallaka, konukallaka; avane krooshiky enu nilavillichhu. ningallude rajavine njan krooshikyennamo enu pilattos avarodu chodichhu; atinu mahapurohitanmar: njangallkyu kaisarallate marrerraru rajavill enu uttram parranju. **16** appoll avan avane krooshikyendatinu avakyur eelpichhukoduttu. **17** avar yeshuvine kayyerrarru; avan tantanne krooshine chumanukondu ebrayabhakshayill golgothenu perulltalayodidam ennsthattekyu poyi. **18** avide avar avaneyum avanodukoode verre randu aallukalleyum oruttne appurrattum oruttne ippurrattum yeshuvine naduvilumayi krooshichhu. **19** piilattos oru melejhyuttum ejhyuti krooshinmell patippichhu; atill: nasarrayanayyeshu yehoodanmarude rajavu enu ejhyutiyirunu. **20** yeshuvine krooshichhstham nagarattinu samiipam aakayall anekam yehoodanmar i melejhyuttu vayichhu. atu ebrayrromyavanbhakshakallill ejhyutiyirunu. **21** aakayall yehoodanmarude mahapurohitanmar piilattosinodu: yehoodanmarude rajavu ennalla, njan yehoodanmarude rajavu enuavan parranju ennaretejhyutendatu enuparranju. **22** atinupiilattos: njan ejhyutiyatu ejhyuti enu uttram parranju. **23** padayallikall yeshavine krooshichasheksham avante vasrtm eduttu oaro padayallikyu oaro pakkayidtu nalu pakkakyi; akkiyum eduttu; akkiyo tunnall illate melltodtu adiyollam mujhyuvanum neyattayirunu. **24** itu kiirrarutu; aakyrugarum enu chiidtidukenu avar tammill parranju. ente vasrtm avar pakuttedittu ente akkiyayi chiidtidtu ennulltiruvejhyuttinu itinall nivratti vanu. padayallikall ingane okyeyum cheyatu. **25** yeshuvinte krooshinnarike avante ammyum ammyude sahodariyum kelyoppavinte bhayarr marriyayum magdalakyaratti marriyayum ninnirunu. **26** yesu tante ammyum tan senhichashikshaynum nilkyunnatu kandidtu: srtiye, ita, ninte makan enu ammyodu parranju. **27** panne shikshaynodu: ita, ninte amm enum parranju. anajhyikamutall ashikshayn avalle tante viidtil kai kyondu. **28** atinte sheksham sakalavum tikanjirikyunu enu yesu arrinjidtu tiruvejhyuttu nivrattiyakumvanm: enikyuhahikyunu enu parranju. **29** avide pullichaviinju nirranjoru patrm vechaidtundyirunu; avar oru sepangu pullichaviinju nirrechau isoppu tandinmell aakyi avante vayodu aduppichau. **30** yesu pullichaviinju

kudichasheksham: nivrattiyayi enu parranju talchaychau aatmavine eelpichau koduttu. **31** anu orukynallum ashabaatnall valiyatum aakakondum shariirangall shabaattill krooshinmell irikyutu enu vechau avarude kall odichau eduppikyennam enu yehoodanmar piilattosinodu apekshichau. **32** aakayall padayallikall vanu onnamattvanteyum avanodukoode krooshikyppedt mattevanteyum kall odichau. **33** avar yeshuvinte adukyll vanu, avan marichau poyi enu kannkayall avante kall odichailal. **34** ekkilum padayallikallill oruttn kuntam kondum avante vilappurrattu kutti; udane rtavum vellavum purrpedtu. **35** itu kandavan sakshaym parranjirikyunu; avante sakshaym sataym aakunu; ningallum vishsikyendatinu tan sataym parrayunu enu avan arriyunu. **36** "avante oru asthiyum odinju pokayilla" enulltiruvejhyuttu nivrattiyakendatinu itu sambhavichau. **37** "avar kuttiyavaklekyu nokyum" enu matoru tiruvejhyuttum parrayunu. **38** anantaram, yehoodanmare pedichaidtu rahasaytill yeshuvinte oru shikshaynayarunnarimatayyile yoseph yeshuvinte shariiram eduttu kondum pokuvan piilattosinodu anuvadam chodichau: piilattos anuvadikyall avan vanu avante shariiram eduttu. **39** aadaym ratriyill avante adukyll vannikyode mosum eekadesham noorru rratill moorum akilum kondulloru koodtu konduvanu. **40** avar yeshuvinte shariiram eduttu yehoodanmar shavam adakyunmayarradprkaram atine sugandvaggrttodukoode shiilpotinju kedti. **41** avane krooshichasthlattutanne oru todtvum atodttill mube aareyum vechaidtillatt putiyoru kallarrayum undayirunu. **42** akallarsamiipam aakakondum avar yehoodanmarude orukynall nimittm yeshuvine avade vechau.

**20:1** avadttill onnam nall magdalakyaratti marriyravile irudtullappoll tanne kallarrekyll chenu kallarrvaykyll ninu kalalu niingiyirikyunnatu kandu. **2** avall oadi shimon paretasinteyum yeshuvinu priyanaymatte shikshaynteyum adukyll chenu; kattravine kallarrayill ninu eduttu kondupoyi; avane evide vechau enu njangall arriyunnillenu avarodu parranju. **3** atukondum paretasum matte shikshaynum purrappedtu kallarrekyll chenu. **4** iruvarum onnichau oadi; matte shikshayn paretasinekyall vegattill oadi aadaym kallarrekyll etti; **5** kuninju nokyi

shiilakall kidakyunnatu kandu; akattu kadannilltanum. **6** avante pinnale shimon paretasum vanu kallarrayill kadanu shiilakall kidakyunnatum **7** avante talayill chuttiyirunnrroomall shiilakallodu koode kidakyate verridtu oridattu churudti vechairikyunnatum kandu. **8** aadaym kallarrekyl ettiymatte shikshaynum appoll akattu chenu kandu vishsichau. **9** avan marichaavarill ninu uyitterjhyunnelkyendatakunu ennulltiruvejhyuttu avar atuvare arrinjillal. **10** angane shikshaynmar viidtilekyu madangippoyi. **11** ennall marriykallarrekyl purrattu karanju kondu ninu. karayunnidayill avall kallarrayill kuninju nokyi. **12** yeshuvinte shariiram kidannirunnidattu vellvasrtm dharicharandu dutanmar oruttn talekylum oruttn kalkylum irikyunnatu kandu. **13** avar avallodu: srtiye, nii karayunnatu entu enu chodichau. ente kattravine eduttu kondu poyi; avane evide vechau enu njan arriyunnillenu avall avarodu parranju. **14** itu parranjidtu avall pinnokym tirinju, yeshu nilkyunnatu kandu; yeshu enu arrinjilltanum. **15** yeshu avallodu: srtiye, nii karayunnatu entu? aare tirayunu enu chodichau. avan todtkyaran enu niroopichaidtu avall: yajamanane, nii avane evide vechau enu parranjutarika; njan avane eduttu kondu poykyollam enu avanodu parranju. **16** yeshu avallodu: marriyaye, enu parranju. avall tirinju ebraybhakshayill: rrabaoni enu parranju; atinu guru ennatthrm. **17** yeshu avallodu: enne todarutu; njan ituvare pitavinte adukyll kayarrippoyilla; ekkilum nii ente sahedaranmarude adukyll chenu: ente pitavum ningallude pitavum ente daivavum ningallude daivavu mayavante adukyll njan kayarri ppokunu enu avarodu parrakenu parranju. **18** magdalakyaratti marriyvanu tan kattravine kandu enum avan ingane tannodu parranju enum shikshaynmarodu arriyichau. **19** avadttinte onnam nall aayadivasam, neram vaikiyappoll shikshaynmar irunnsthlatu yehoodanmare pedichau vatill adechairikye yeshu vanu naduvill ninukondu: ningallkyu samadhanam enu avarodu parranju. **20** itu parranjidtu avan kayaum vilappurravum avare kannichau; kattravine kandidtu shikshaynmar santokshichau. **21** yeshu pinneyum avarodu: ningallkyu samadhanam; pitavu enne ayachaaturpole njanum ningalle ayakyunnu enu parranju. **22** ingane parranjsheksham avan avarude mell uti avarodu: parishuddhatmavine kaikyollvin. **23** aarude papangall ningall mochikyunuvo avakyru mochikyppedtirikyunu; aarude

papangall nitturnuvo avakyru nitriyirikyunu enu parranju. **24** ennal yeshu vannappoll pantirubarill oruvanaydidimos enntomas avarodu koode undayiru nmillal. **25** matte shikshaynmar avanodu: njangall kattravine kandu enu parranjarre: njan avante kaikallill aannippjhyutu kannukayum aannippjhyutill virall idukayum avante vilappurrattu kai idukayum cheyatidtlate vishsikyyillenu avan avarodu parranju. **26** edtu divasam kajhyinjidtu shikshaynmar pinneyum akattu koodiyirikyuboll tomasum undayirunu. vatill adechairikye yeshu vanu naduvill ninukondu: ningallkyu samadhanam enu parranju **27** pinne tomasinodu: ninte virall ingodtu niidti ente kaikalle kannka; ninte kai niidti ente vilppurrattu iduka; avishasi aakate vishasiyayiriky enu parranju. **28** tomas avanodu: ente kattravum ente daivavum aayullove enu uttram parranju. **29** yeshu avanodu: nii enne kandatu kondu vishsichau; kannate vishsichaavar bhagayvanmar enu parranju. **30** i pusatkattill ejhyutiyirikyunnatalate mattu anekam adayallangallum yeshu tante shikshaynmar kanke cheyatu. **31** ennal yeshu daivaputrnaykrisatu enu ningall vishsikyendatinum vishsichaidtu avante namattill ningallkyu jiivan undakendatinum itu ejhyutiyiri kyunu.

**21:1** atinte sheksham yeshu pinneyum tibeyarras kadalkyrayill vechau shikshaynmakyru prtaykshanayi; prtaykshanayatu i vidham aayirunu: **2** shimon paretasum didimos enntomasum galiilayilullkanayile nathanayelum sebedimakyllum avante shikshaynmarill verre randu perum orumichau koodiyirunu. **3** shimon paretas avarodu: njan miin pidippan pokunu enu parranju; avar purrappedtu padaku kayarri poyi; aratriyill onnum pidichailal. **4** pulachaar aayappoll yeshu karayill ninnirunu; yeshu aakunu enu shikshaynmar arrinjillal. **5** yeshu avarodu: kunjungalle, koodtuvan vallatum undo enu chodichau; illenu avar uttram parranju. **6** padakinte valattubhagattu valviishuvin; ennal ningallkyu kidtum enu avan avarodu parranju; avar viishi, miininte peruppm hetuvayi atu valippan kajhyinjillal. **7** yeshu senhichashikshayn paretasinodu: atu kattravu aakunu enu parranju; kattruvu aakunu enu shimon paretas kedtidtu, tan nnakayall akki arayill chutti kadalill chadi. **8** sheksham shikshaynmar karayill ninu eekadesham irunoorru mujhyattill adhikam doorattllaykayall miin nirranj

valijhyechaum kondu cherriypadakill vanu. **9** karekyu irrangiyappoll avar tiikynalum atinmell miin vechairikyunnatum appvum kandu. **10** yeshu avarodu: ippoll pidichamiin chilatu kondu varuvin enu parranju. **11** shimon paretas kayarri nootmbattumoonnu valiyiimin nirranj valkarekyu valichau kayatti; atr vallare undayirunnidtum valkiirriyillal. **12** yeshu avarodu: vanu pratall kajhyichau kollvin enu parranju; kattravakunu enu arrinjidtu shikshaynmarill oruttrum: nii aar enu avanodu chodippan tuni njillal. **13** yeshu vanu appm eduttu avakyruru koduttu: miinum angane tanne. **14** yeshu marichaavarill ninu uyitterjhyunnett sheksham ingane moonnam pravashaym shikshaynmakyruru prtaykshanayi. **15** avar pratall kajhyichasheksham yeshu shimon paretasi nodu: yohannante makanayshimone, nii ivarill adhikamayi enne senhikyunnuvo enu chodichau. atinu avan: uvau, kattrave, enikyu ninnodu priyamundu enu nii arriyunnuvalelenu parranju. ente kunjadukalle meyky enu avan avanodu parranju. **16** randamatam avanodu: yohannante makanayshimone, nii enne senhikyunnuvo enu chodichau. atinu avan: uvau, kattrave, enikyu ninnodu priyamundu enu nii arriyunnuvalelenu parranju. ente aadukalle paliky enu avan avanodu parranju. **17** moonnamatum avanodu: yohannante makanayshimone, ninakyu ennodu priyamundo enu chodichau. ennodu priyamundo enu moonnamatum chodikyyall paretas du:khichau: kattrave, nii sakalavum arriyunu; enikyu ninnodu priyamundu enu nii arriyunnu enu avanodu parranju. yeshu avanodu: ente aadukalle meyky. **18** aamen, aamen, njan ninnodu parrayunu; nii yevanakyaran aayirunnappoll nii tanne arkedti ishtamulledattu nadanu; vayassnayshekshamo nii kai niidtukayum matoruttn ninte arkedti ninakyu ishtamillatt idattekyu ninne kondu pokayum cheyaum enu parranju. **19** atinall avan innavidham marannam kondu daivatte mahatppeduttum enu avan soochippichau: itu parranjidtu: enne anugamiky enu avanodu parranju. **20** paretas tirinju yeshu senhichashikshayn pin chellunnatu kandu; attajhyattill avante nenchodu chanju kondu: kattrave, ninne kannichau kodukyunnavan aar enu chodichaatu ivan tanne. **21** avane paretas kandidtu: kattrave, ivanu entu bhavikyum enu yeshuvinodu chodichau. **22** yeshu avanodu: njan varuvollam ivan irikyennmenu enikyu ishtam undekkill atu ninakyu entu?



nii enne anugamiky enu parranju. **23** aakayall ashikshayn marikyillennoru shruti sahodaranmarude idayill paranu. yeshuvo: avan marikyillennalla, njan varuvollam ivan irikyennam enu enikyu ishtamundekkill atu ninakyu entu ennaretavanodu parranjtu. **24** i shikshayn itinekyurrichau sakshaym parrayunnavanum itu ejhyutiyavanum aakunu; avante sakshaym sataym enu njangall arriyunu. **25** yeshu cheyattu mattu palatum undu; atu oaronnaye ejhyitiyall ejhyutiypusatkangall lokattill tanneyum otungukayillenu njan niroopikyunu.